

МІГРАЦІЯ



Видається за інформаційної підтримки Державної міграційної служби України та за сприянням благодійного фонду допомоги біженцям та переселенцям «Співчуття»



Видання започатковане в лютому 2003 року

№ (7) 137, липень 2013

Передплатний індекс 89611

Звернення Президента до Українського народу з нагоди 23-ї річниці від дня прийняття Декларації про державний суверенітет України



Дорогі співвітчизники!

Сьогодні ми відзначаємо 23-ю річницю від дня прийняття Декларації про державний суверенітет України.

Цей документ започаткував сучасний етап українського державотворення, став переломною віхою в історії нашого народу.

Ухвалення Декларації є яскравим проявом волі українців до свободи, рішучим кроком на шляху здобуття нашою державою незалежності.

Базуючись на принципах, проголошених у Декларації, ми будемо модернізовану демократичну правову

країну, в якій буде забезпечено гідне майбутнє кожному громадянину. Вітаю вас зі святом. Бажаю всім здоров'я, благополуччя, миру та злагоди.

Віктор ЯНУКОВИЧ

На розширеному засіданні Колегії підведено підсумки роботи ДМС України та територіальних органів



9 липня відбулося розширене засідання Колегії ДМС України за участю керівників структурних підрозділів ДМС України, а також

головних управлінь та управлінь в Автономній республіці Крим, областях України, містах Києві та Севастополі.

продовження на стор.3

ОДЕСЬКА МІСЬКРАДА ПІДТРИМАЛА СЕРГІЯ КІВАЛОВА

Депутати Одеської міської ради більшістю голосів підтримали ініціатора зведення шкільного комплексу - народного депутата України Сергія Ківалова.

В Одесі 18 липня перед будівлею міськради проходив мітинг на підтримку зведення першої в Україні загальноосвітньої церковно-парафіяльної школи, на території будівництва якої на початку липня було освітлено місце і закладено пам'ятну капсулу у фундамент шкільного храму.

Знаменно, що саме в День пам'яті преподобного Сергія Радонезького в підсумку голосів підтримали ініціатора зведення шкільного комплексу — народного депутата України Сергія Ківалова.

“За” проголосували представники практично всіх фракцій міської ради, “проти” благої справи — всього шість осіб, яких Митрополит Одеський і Ізмаїльський Агафангел назвав не інакше як “біси”.

Треба відзначити, що на сьогоднішній день будівництво загальноосвітньої церковно-парафіяльної школи йде повним ходом, вже зводиться третій поверх. Фінансування проекту взяв на себе Благодійний Фонд “Студентська церква”.

Після закінчення сесії міськради її під-

сумки прокоментував сам Сергій Ківалов: “Я вдячний одеситам, які прийшли сьогодні на мітинг підтримати такий благодійний проект, як будівництво церковно-парафіяльної школи. І цілком природно, депутати міськради почули людей. Їм я також вдячний за підтримку. Значить, нашим депутатам не байдужа доля нашого міста, не байдужа доля підрастаючого покоління. Адже випускники цієї школи стануть не тільки високоосвіченими людьми, а й високоморальними, що дуже важливо”.

Сергій Ківалов запевнив, що 1 вересня 2015 року перша і поки єдина в Україні церковно-приходська загальноосвітня школа відчинить свої двері для учнів.

kivalov.com.ua



Українська трудова міграція: стан, проблеми та шляхи їх вирішення



шення кількості мігрантів з України. Він повідомив, що у 2012 році на заробітки за кордон виїхали на 300 тисяч громадян менше, ніж рік тому. Він вважає, що це “пов'язано не із поліпшенням умов праці в нашій країні та реальним збільшенням кількості робочих місць, а із продовженням соціально-економічної кризи в Єврозоні”.

За словами Заступника Голови Верховної Ради, сумною тенденцією останніх років стає трудова міграція молоді. “Вісімдесят відсотків студентів виявляють бажання поїхати вчитися за кордон і по завершенню навчання там працевлаштуватися”, - наголосив він.

Водночас, В.Кошулинський констатував, що “наші трудові мігранти відіграють значущу роль у підтримці економіки України”. Він повідомив, що у 2012 році, за даними Міжнародної організації з міграції, заробітчани переслали в Україну 7,5 мільярдів доларів, що на 1,5 мільярди більше, ніж вклали в Україну протягом року всі іноземні інвестори.

продовження на стор. 4

3 липня 2013 року у Верховній Раді України відбулися парламентські слухання на тему: “Українська трудова міграція: стан, проблеми та шляхи їх вирішення”

Заступник Голови Верховної Ради України Руслан Кошулинський, відкриваючи слухання, наголосив на важливості та актуальності їх проведення, зазначивши, що трудова міграція, яка є загальносвітним процесом, в Україні набула ознак “національного явища”.

Р.Кошулинський відмітив, що в останні роки спостерігається тенденція до змен-

Читайте в номері:

Міністр внутрішніх справ В.Захарченко зустрівся з Послом Угорщини в Україні
стор.2

Парламентські слухання на тему: “Українська трудова міграція: стан, проблеми та шляхи їх вирішення”
стор.4

Управління Державної міграційної служби України в Луганській області
стор.5

Біженці – це біль планети їх понад 20 мільйонів
стор.9



Міністр внутрішніх справ Віталій Захарченко зустрівся з Послом Угорщини в Україні



Віталій Захарченко і Міхаль Баєр обговорили питання координації зусиль правоохоронців обох країн у протидії транснаціональній та організованій злочинності, нелегальній міграції, а також полегшення умов для перетину громадянами державного кордону між Україною та Угорщиною.

Зустріч відбулася на запрошення глави Міністерства внутрішніх справ. У її роботі взяли участь представник Посольства Угорщини в Україні Антал Суромі, а також керівники кількох структурних підрозділів МВС.

Віталій Захарченко підкреслив, що на міждержавному рівні між Україною та Угорщиною склалися добрі стосунки, які мають гарні перспективи розвитку. Це, у свою чергу, позитивно відображається і на співпраці у правоохоронній сфері.

За словами Міністра внутрішніх справ, наразі розвиваються кілька напрямків співробітництва між правоохоронними структурами України та Угорщини. Завдяки цьому завжди є

можливість діяти оперативному у питаннях боротьби з організованою злочинністю, торгівлею людьми, протидії незаконному обігові наркотиків, припинення нелегального вивезення культурних цінностей, розшуку злочинців.

Очільник МВС також зазначив, що питання координації зусиль українських та угорських правоохоронців у протидії транснаціональній та організованій злочинності завжди перебувало у сфері підвищеної уваги керівництва відомства.

– Вважаю, що наша сьогоднішня зустріч є підтвердженням двостороннього прагнення розвивати і поглиблювати українсько-угорське співробітництво у правоохоронній сфері, – за-

значив Віталій Захарченко.

Надзвичайний і Повноважний Посол Угорщини в Україні Міхаль Баєр зазначив, що для обох держав можуть бути цікавими питання, пов'язані з розвитком прикордонної та трансграничної інфраструктури – створення нових контрольно-пропускних пунктів на українсько-угорському кордоні, приведення у відповідний технічний стан шляхів між державного сполучення, налагодження функціонування зовнішньо-інформаційної мережі про навантаження на прикордонні КПП тощо.

За словами угорського дипломата, також заслуговують на увагу питання спрощення візового режиму для українських громадян, полегшення умов перетинання державного кордону між Україною та Угорщиною, аби зробити цю процедуру якомога комфортнішою. Він також зазначив, що заслуговує на увагу питання щодо активізації українсько-угорської комісії з протидії організованій злочинності.

Міхаль Баєр зазначив, що представники МВС України у прагненні угорської сторони діяти у рамках національного та міжнародного законодавства, надаючи українській стороні всю необхідну допомогу в сфері захисту правопорядку.

Віталій Захарченко висловив Міхалю Баєру вдячність за взаєморозуміння та сприяння, а також висловив сподівання на подальше поглиблення співробітництва між правоохоронними структурами України та Угорщини.

УЗГ МВС України

Віктор Ратушняк: «Міліція має бути не каральним органом, а повинна допомагати людям»

На цьому наголосив заступник Міністра внутрішніх справ України під час підсумкової наради за результатами роботи підрозділів міліції громадської безпеки за перше півріччя 2013 року.

– Керовані вами служби повинні стати взірцем міліцейського сервісу, а оцінку їхньої діяльності повинні визначати наші громадяни, яких ми обслуговуємо. Ви маєте організувати роботу на місцях так, щоб міліція стала не каральним органом, а органом негайного реагування на правопорушення та надання допомоги населенню, – зазначив Віктор Ратушняк.

У своєму виступі заступник Міністра звернувся до керівників підрозділів міліції громадської безпеки на місцях:

– Наша мета – довести вимоги МВС до кожного працівника міліції, щоб він усвідомив свою роль виключно як помічника та партнера по відношенню до людей. Ми повинні працювати для населення та заради населення і робити це постійно.

Начальник Департаменту громадської безпеки МВС Олексій Крикун зупинився на заходах щодо покращання в роботі підрозділу, а та-



кож на питаннях кадрового забезпечення. Зокрема, відбору кандидатів на службу, подальшої підготовки уже особового складу, дотримання дисципліни та законності. Окремо, Олексій Олексійович зупинився на забезпеченні громадського порядку під час масових заходів, кількість яких постійно зростає. Лише упродовж першого півріччя 2013 року в Україні відбулося вже 116 тис. масових заходів за участю 46,7 млн. осіб.

Під час підсумкової наради також обговорювалися питання діяльності підрозділів державної автомобільної

інспекції, результати роботи кримінальної міліції у справах дітей, ветеринарної міліції. Зокрема, щодо стану виконання відомчих нормативно-правових актів, спрямованих на реалізацію завдань Президента України щодо забезпечення стабільної епізоотичної ситуації на території України.

– Закінчилася пора вчитися на колишніх помилках. Потрібні конкретні дії, спрямовані на підвищення авторитету служби та реальну допомогу населенню, – резюмував Віктор Ратушняк.

УЗГ МВС України



ЕUPST - 2013: військові правоохоронці вивчали міжнародний досвід

Наприкінці червня делегація військовослужбовців внутрішніх військ МВС України взяла участь у міжнародних навчаннях поліцейських підрозділів ЄС «EUPST – 2013». Захід проводився на базі Національного центру підготовки сил жандармерії у місті Сент-Аст'є. У навчаннях взяли участь більше двохсот представників правоохоронних структур з 30 країн світу. Серед них правоохоронці з ЄС, країн Африканського Союзу та країн, що не є членами ЄС.

За сценарієм була сформована багатонаціональна миротворча місія, покликана врегулювати локальний конфлікт у певному регіоні та відновити громадський порядок.

До новоспеченої місії на чолі з полковником військової жандармерії Польщі Томасом Шопліком увійшли: відділ радників місії (радники з мас-медіа, юридичних, гендерних питань, радник з дотримання прав людини) підрозділ опера-



тивного підпорядкування, два сформовані поліцейських підрозділи (FPU) та один спеціальний поліцейський підрозділ (SPU), а також підпорядкований штабу підрозділ, що складався з групи спостерігачів, консультантів та групи перекладачів.

Делегати від українських військ правопорядку майори Роман Андрушко, Артем Колупаєв, Юрій Удоденко, Володимир Кожушко та капітан Руслан Музичук у даній місії займали посади офіцерів зв'язку в оперативному штабі місії, а також у складі сформованого поліцейського підрозділу (FPU) та спеціального поліцей-

ського підрозділу (SPU).

Масштабні навчання у Сент-Аст'є розпочалися з теоретичної підготовки. Учасник делегації від української сторони капітан Руслан Музичук розповідає, що лекції сформували не лише основні поняття суті та призначення миротворчих місій під егідою ЄС та ООН, а й ознайомили з керівними документами, що регулюють функціонування місії та нормативно-правовою базою міжнародного гуманітарного права, стандартами для участі у міжнародних операціях з підтримання миру та безпеки ООН, ЄС, ОБСЄ.

Після завершення навчань

усі учасники отримали відповідні міжнародні сертифікати. Участь у подібних навчаннях особливо важлива для майбутніх миротворців.

Заняття у навчальному центрі Сент-Аст'є сформували базові поняття про організацію та функціонування підрозділів у складі миротворчих контингентів. Також це й можливість вивчити європейські стандарти тактики дій та порядку виконання завдань правоохоронними підрозділами країн Європи під час врегулювання кризових ситуацій, зокрема при проведенні міжнародних операцій з підтримання миру та безпеки. Для представників внутрішніх військ МВС України такі навчання особливо актуальні, враховуючи постійну участь українських правоохоронців в операціях місії ООН у Ліберії, Судані, ДР Конго, Кот-д'Івуарі.

*лейтенант
І. Макаренко
фото капітана
Р. Музичука*

Українські миротворці одні з кращих в світі

Цього року Верховна Рада України своєю постановою визначили, що 15 липня в Україні відзначатиметься День українських миротворців.

У миротворчих місіях ООН уже не один десяток років беруть участь представники багатьох країн, у тому числі й України. Миротворці забезпечують підтримку миру та стабільності у світі.

Підготовка миротворців в Україні почалась ще з 1994 року. З того часу вони несуть службу більш ніж у 15 країнах світу, серед яких Косово, Конго, Кот-д'Івуар, Судан, Ліберія та інші.

За період участі МВС України у міжнародній миротворчій діяльності у миротворчих операціях ООН на території 18 країн взяли участь близько 3 тисяч працівників органів внутрішніх справ та військовослужбовців внутрішніх військ. Нині миротворчу службу несуть майже 80 представників МВС України.

На сьогодні участь України в міжнародній діяльності з підтримання миру і безпеки – одне з пріоритет-

них напрямків зовнішньополітичної діяльності нашої держави, що було чітко визначено Президентом України під час його візиту до м. Нью-Йорк для участі в 67-й сесії Генеральної Асамблеї ООН.

Керівництво Місій і Секретаріатів ООН, ЄС та ОБСЄ неодноразово відзначали високий професіоналізм та підготовку до виконання службових обов'язків працівників міліції України. Значна частина українських миротворців обіймали керівні посади в Місіях та реалізували набутий досвід в Україні.

Доречі, відповідно до постанови Верховної Ради України від 21 травня 2013 року 15 липня в Україні відзначається День українських миротворців. Служба українських правоохоронців за кордоном – зразок витримки, мужності, загартованості тіла й духу.

УЗГ МВС України

продовження, початок на 1 стор.

На розширеному засіданні Колегії підведено підсумки роботи ДМС України та територіальних органів



Під час засідання колегії розглянуто основні результати діяльності ДМС за II квартал 2013 року та пріоритетні завдання на III квартал. Обговорено діяльність органів Державної міграційної служби України щодо оформлення паспорта громадянина України, паспорта громадянина України для виїзду за кордон, реєстрації місця проживання та громадянства. Розглянуто також діяльність органів ДМС України при оформленні дозволу на імміграцію, посвідок на тимчасове та постійне проживання, продовження строку перебування іноземців та осіб без громадянства в Україні.

З початку поточного року

територіальними органами та підрозділами оформлено та видано понад 464 тис. паспортів громадянина України, понад 621 тис. паспортів громадянина України для виїзду за кордон, майже 97 тис. проїзних документів дитини, понад 16 тис. посвідок на постійне проживання,

майже 17 тис. посвідок на тимчасове проживання та понад 12 тис. дозволів на імміграцію.

Протягом першого півріччя 39 осіб визнано біженцями та 44 особи визнано такими, що потребують додаткового захисту.

dmsu.gov.ua



Підписано угоду з ДП «Поліграфкомбінат «Україна» щодо закупівлі бланків паспортів громадянина України для виїзду за кордон

8 липня укладено договір між ДМС України та ДП «Поліграфкомбінат «Україна» щодо закупівлі бланків паспортів громадянина України для виїзду за кордон.

22 липня у регіони України відвантажено останню партію паспортів громадянина України для виїзду за кордон із терміном оформлення протягом 10 днів. Таким чином, оформлення та видача таких документів відбувається у штатному режимі.

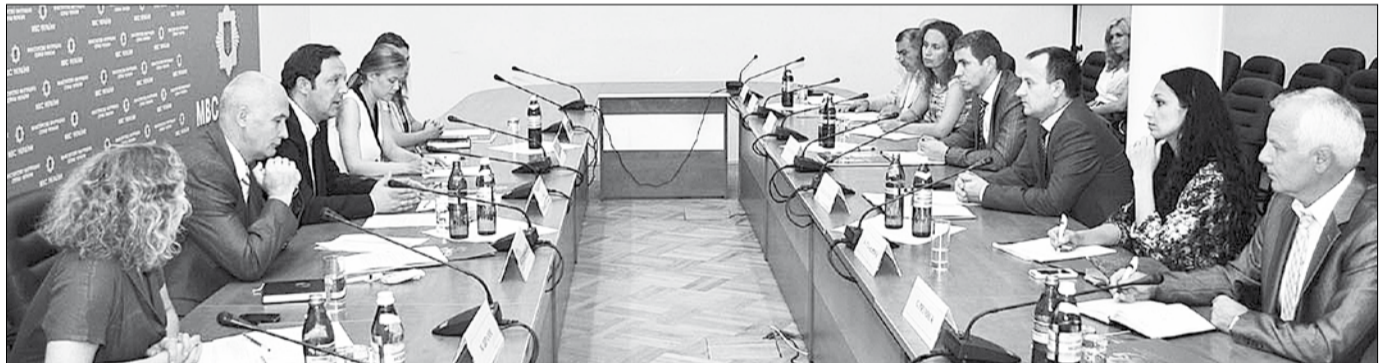
Як очікується, за умови надходження достатньої

кількості бланків від ДП «Поліграфкомбінат «Україна», найближчим часом буде ліквідовано затримки у видачі паспортів у «звичайному» режимі, тобто у 30-денний термін.

Державна міграційна служба України також інформує громадян про те, що станом на 22 липня черги для подачі заяв на оформлення паспортів для виїзду за кордон а також на отримання документів у територіальних підрозділах ДМС України практично відсутні.

dmsu.gov.ua

Голова Представництва МОМ в Україні Манфред Профазі представив довгострокового радника при ДМС у рамках проекту MIGRECO



10 липня 2013 року у ДМС України відбулась зустріч Голови ДМС України Миколи Ковальчука з Головою Представництва Міжнародної організації з міграції в Україні Манфредом Профазі.

Під час зустрічі Манфред Профазі представив керів-

ництву ДМС України довгострокового радника при ДМС у рамках проекту MIGRECO Яна Барановського. Сторони обговорили питання взаємодії між керівництвом ДМС та довгостроковим радником.

Від ДМС України у зустрічі взяли участь керів-

ники структурних підрозділів С.С.Дехтяренко, Д.В.Пімахова, В.В.Стус, Г.І.Приндюк, М.М.Кравець, А.П.Кузміч, В.М.Мароха.

Від представництва МОМ в Україні - Марина Майорова, офіцер програми «Удосконалення управління міграційними процесами»,

Марина Шрамм – менеджер програми «Удосконалення управління міграційними процесами» (у тому числі менеджер проекту MIGRECO), Анастасія Винниченко – помічник Голови Представництва МОМ в Україні

dmsu.gov.ua

ДЕРЖАВНА МІГРАЦІЙНА СЛУЖБА УКРАЇНИ ТА РЕДАКЦІЯ ГАЗЕТИ «МІГРАЦІЯ» ВІТАЮТЬ З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ:

Начальника
Управління юридичного
забезпечення ДМСУ
Приндюка
Геннадія Іполитовича



Начальника
Управління ДМСУ
у Київській області
Лаврова
Олександра Сергійовича



Члена редакційної колегії
газети «Міграція»,
Голову Одеського
апеляційного
господарського суду
Балуха В.С.



Шановний
Валерію Сергійовичу!
Прийміть щирі
вітання з 65-річчям!
Бажаємо Вам міцного
здоров'я, сімейного благо-
получчя, успіхів та досяг-
нень на ниві правосуддя.

Бажаємо Вам міцного здоров'я, мира, злагоди та нових успіхів у розбудові Державної міграційної служби України.

Міграційна служба зацікавлена у вивченні досвіду корейських колег – Василь Грицак

17 липня 2013 року відбулась зустріч заступника Голови Державної міграційної служби України Василя Грицака з Ю Хі Сук – комерційним аташе Посольства Республіки Корея в Україні. Головна тема зустрічі – співпраця між Україною та Республікою Корея у сфері впровадження документів, що посвідчують особу з електронним носієм біометричної інформації.

Як зазначив Василь Грицак, міграційна служба зацікавлена у вивченні досвіду корейських колег у впровадженні біометричних документів та створенні інфраструктури їх використання, у тому числі в органах державної влади.

Також обговорювалося питання надання міжнародної технічної допомоги Респу-



бліки Корея у рамках спільного проекту зі створення в ДМС інфраструктурних складових єдиної інформаційно - аналітичної системи

управління міграційними процесами, удосконалення реєстраційного обліку фізичних осіб.

dmsu.gov.ua



продовження, початок на 1 стор.

Парламентські слухання на тему: “Українська трудова міграція: стан, проблеми та шляхи їх вирішення”



Голова Комітету з питань прав людини, національних меншин і міжнародних відносин Пацкан Валерій Васильович

Голова Комітету Валерій Пацкан, зокрема, зазначив, що за різними експертними оцінками сьогодні за кордоном працює від 3 до 5 млн. громадян України. Переважна більшість з них - трудові мігранти. Україна стала країною, яка активно впливає на формування ринку праці в Європейському Союзі та Росії.

За його словами, виїзд громадян України на роботу за кордон активно впливає на демографічний та соціальний розвиток нашої країни, створюючи нові виклики національній безпеці. В.Пацкан вважає, що “Україна є країною-постачальником трудових мігрантів і має від’ємне природне збільшення населення та від’ємне сальдо міграції”.

Голова Комітету наголосив, що з країни виїздить працездатна частина населення, яка здатна внести найбільший вклад в економіку країни. При цьому, за даними офіційних досліджень, не менше 30% українських працівників працює за кордоном з не врегульованим правовим статусом, іншими словами - нелегально. Найчастіше українські трудові мігранти шукають роботу за кордоном, звертаючись за допомогою у цьому питанні до друзів, родичів чи знайомих, які володіють відповідною інформацією. Згідно з результатами дослідження, три чверті трудових мігрантів (77,3%) скористалися саме цим способом пошуку роботи на зарубіжних ринках праці. На думку народного депутата, неврегульованість правового статусу

перебування та зайнятості за кордоном призводить до тяжких умов праці українських трудових мігрантів. Заробітчани не мають необхідного режиму відпочинку, майже чверть (25,9%) з них працюють без щотижневих вихідних.

Зазначене є лише фрагментами усього блоку проблем, пов’язаних з трудовою міграцією. Головні проблеми залишаються невирішеними, або вирішеними частково. Це - захист прав українських працівників за кордоном, їх пенсійне, медичне та соціальне забезпечення. Відповідно, захист прав трудових мігрантів повинен здійснюватись вже на етапі найму в Україні фірмами - посередниками робітників для роботи за кордоном. Не менш нагальні і супутні для міграційних процесів проблеми - розлучення сімей працівників-мігрантів, виховання дітей та утримання осіб похилого віку, діти яких працюють за кордоном, тощо.

Учасники парламентських слухань у своїх виступах зазначали, що сьогодні в Україні особливої уваги приділяється питанням розвитку національного ринку праці і виробленню ефективної, дієздатної політики зайнятості, спрямованої на підвищення економічної активності населення, зростання кількості нових робочих місць та розширення можливостей для реалізації права особи на гідну працю.

У 2013 році очікується, що чисельність зайнятих економічною діяльністю віком 15-70 років становитиме 20,7-20,5 млн. осіб, рівень зайнятості складатиме 61,3-60,7%. Чисельність без-

робітних віком 15-70 років, визначена за методологією Міжнародної організації праці, становитиме 1,65-1,7 млн. осіб, рівень безробіття (за методологією МОП) складатиме 7,4-7,5% економічно активного населення віком 15-70 років.

Сьогодні Україна є стороною Європейської конвенції про правовий статус трудящих-мігрантів, Угоди про співробітництво в галузі трудової міграції та соціального захисту трудящих-мігрантів, Протоколу до зазначеної Угоди, який регулює процеси прикордонної міграції в рамках СНД, Конвенції про правовий статус трудящих-мігрантів і членів їхніх сімей держав-учасниць Співдружності Незалежних Держав, Угоди про гарантії прав громадян держав-учасниць Співдружності Незалежних Держав в галузі пенсійного забезпечення.

Україна є стороною 13-ти двосторонніх договорів з правоприписування і соціального захисту трудових мігрантів. У сфері соціального забезпечення діють 8 договорів, укладених за пропорційним принципом. Це комплексні міжнародні угоди, які також враховують питання пенсійного страхування. Згідно із угодами, пенсію за період, коли людина відпрацювала в Україні виплачує українська сторона, а за стаж, набутий закордоном - держава працевлаштування. Також укладено 7 двосторонніх угод із пенсійного забезпечення за територіальним принципом. Ними передбачено, що пенсія призначається відповідно до законодавства Сторони, на території якої ця особа проживає і звернулася

за призначенням пенсії, при цьому стаж роботи, набутий на території іншої Договірної Сторони, зараховується до трудового стажу.

Промовці вважають, що більш активно стає працювати система добровільного пенсійного страхування, яке здійснюється як державними, так і через недержавні установи, що пропонують послуги із пенсійного забезпечення (фонди, страхові компанії, банківські установи).

На думку учасників слухань, одним із основних завдань щодо покращення соціального та правового захисту трудових мігрантів залишається розширення договірної бази з країнами, в яких чисельність трудових мігрантів - громадян України є найвагомішою, та проведення заходів щодо активізації виконання двосторонніх міжнародних договірних документів у частині відпрацювання механізму працевлаштування трудових мігрантів у рамках укладених угод та контролю за виконанням положень цих договірних документів.

Сьогодні здійснюється підготовка до ратифікації Угоди між Україною та Республікою Польща про соціальне забезпечення, підписаної 18 травня 2012 року та Угоди між Україною та Державою Ізраїль про соціальне забезпечення, підписаної 28 вересня 2012 року, а також до підписання двосторонніх угод про соціальне забезпечення з Королівством Іспанія, Федеративною Республікою Німеччина. Також здійснюється робота стосовно підготовки до укладання угод про соціальне забезпечення із Сербією, Чорногорією, Республікою Білорусь, Бразилією, Угорщиною, Люксембургом.

В рамках реалізації державної політики щодо створення умов на національному ринку праці для повернення трудових мігрантів на батьківщину виконується План заходів щодо інтеграції мігрантів в українське суспільство на 2011 - 2015 роки. На його виконання розроблено методичні рекомендації щодо підготовки працівників служби зайнятості для проведення роботи та надання консультацій громадянам України, які мають бажання працевлаштуватися за кордоном, або працювали там та повернулися в Україну; проводиться інформування українських мігрантів, які повернулися в Україну, в тому числі з використанням Інтернету, з питань зайнятості, провадження підприємницької діяльності, соціального забезпечення та охорони здоров’я; надається психологічна допомога трудовим мігрантам, які повернулися в Україну.

З метою належного інформування населення стосовно специфіки працевлаштування за кордоном

державними органами виконавчої влади на постійній основі проводиться широкомасштабна інформаційно-роз’яснювальна робота серед населення щодо особливостей працевлаштування за кордоном в різних країнах світу і пов’язаних з цим ризиків, проводиться роз’яснення переваг легальної роботи та можливих наслідків нелегальної трудової діяльності за кордоном.

Водночас, основними проблемами питаннями в сфері трудової міграції, які потребують врегулювання залишаються:

посилення соціального та правового захисту трудових мігрантів та членів їх сімей; налагодження обліку трудових мігрантів, які працюють за межами України; запобігання незаконній трудовій міграції та ризикам, що пов’язані із використанням тінювих каналів працевлаштування;

створення умов для повернення та реінтеграції трудових мігрантів;

активізація державної політики щодо формування привабливого внутрішнього ринку праці.

З метою ефективного регулювання трудових міграцій громадян України учасники парламентських

розглянути проблеми додержання прав та захисту українських громадян з метою усунення загроз їх життю і здоров’ю внаслідок терористичних актів, викрадень і торгівлі людьми.

Наголошувалося також про необхідність прийняття Закону “Про зовнішню трудову міграцію”, в якому законодавчо визначити статус українських трудових мігрантів та членів їх сімей, соціально-економічні, освітні, культурні та інші гарантії для них, а також про внесення відповідних змін до чинного законодавства України з метою скасування стягнення прибуткового податку з грошових переказів трудових мігрантів. З метою правового забезпечення повноцінного захисту особистих, економічних, професійних, соціальних та інших інтересів і прав українських трудових мігрантів і членів їх сімей потрібно ратифікувати конвенцію 97 Міжнародної організації праці “Конвенція про працівників-мігрантів”; конвенцію 143 Міжнародної організації праці “Конвенція про зловживання в галузі міграції і про забезпечення працівникам-мігрантам

рівних можливостей і рівного ставлення”; конвенцію 157 Міжнародної організації праці “Конвенція про встановлення міжнародної системи збереження прав у галузі соціального забезпечення”; конвенцію 181 Міжнародної організації праці “Конвенція про приватні агентства зайнятості”.

З метою зменшення повного і часткового (прихованого) безробіття та повернення до країни значної частини трудових мігрантів, учасники слухань вважають, що уряд, зокрема, повинен розробити і прийняти “Національну програму збільшення кількості робочих місць на вітчизняних підприємствах, установах і закладах усіх форм власності”.

іportal.rada.gov.ua





Управління Державної міграційної служби України в Луганській області

Начальник Управління Державної міграційної служби України в Луганській області Скіртач Юрій Іванович



Біографія

Народився 12 січня 1958 року, в с.м.т. Марківка, Марківського району, Луганської області.

Має вищу юридичну освіту, в 1994 році закінчив Академію внутрішніх справ України.

З 1984 року зарахований на службу в органи внутрішніх справ. Закінчив службу в органах внутрішніх справ у травні 2012 року в званні полковника міліції.

За роки служби пройшов весь шлях від рядового співробітника державної служби охорони до начальника обласного підрозділу служби громадянства, імміграції та реєстрації фізичних осіб.

В паспортно – візовій

службі почав працювати з жовтня 1991 року старшим інспектором групи ВІР паспортного відділення Артемівського районного відділу УВС м. Луганська, пройшов всі посади до керівника обласного рівня, з 2000 року начальник відділу ПРМР УАСМ, в подальшому ВІРФО УМВС України в Луганській області.

15.05.2012 р. призначений на посаду начальника Управління Державної міграційної служби України в Луганській області.

Має здібності керівника, справжній лідер та працююча людина, з великим почуттям гумору, здатний налагодити роботу підлеглих на виконання поставлених завдань.

Історична довідка



Луганська область розташована в східній частині України, в басейні середньої течії Сіверського Дінця. На північному сході та сході межує з Білгородською, Воронежською і Ростовською областями Росії. На заході з Донецькою і Харківською областями України.

Луганська область має давню історію. Перші пам'ятки відносяться до палеолітичного часу. В епоху міді-бронзи тут мешкали скотарські та землеробські племена, пізніше тут мешкали киммерійці, скифи та сармати, по території кочували тюркські племена.

Після татаро-монгольської навали довгий час територія була малозаселена. Заселення почалося в XVII сторіччя після закінчення визвольної війни під проводом Богдана Хмельницького. Запорізькі козаки створювали свої зимівники, будували села і слободи селяни з лівобережної та правобережної України, з центральних губерній Росії.

У XVIII сторіччя почалися роботи з дослідження в краї покладів кам'яного вугілля, перші промислові розробки якого було розпочато в 1790

році.

У 1796 році починається будівництво Луганського ліварного заводу, робітниче селище якого згодом переросло в сучасне м. Луганськ.

У червні 1938 року була заснована Ворошиловградська область, до складу якої увійшли 4 міста, 28 районів. На січень 1939 року в області мешкало 1 млн. 837 тис. чоловік. У 1958 році вона перейменована в Луганську, у 1970 році - у Ворошиловградську, а з 1990 року - знову в Луганську область.

Протягом останніх 100 років, завдяки енергійному розвитку України в цілому, Луганська область перетворилась на регіон з розвинутими видобувними, виробничими та торгівельними інфраструктурами.

У теперішній час вона є великим промисловим регіоном. З обсягів виробництва область посідає четверте - п'яте місце в Україні. У структурі економіки основне місце займають: видобуток вугілля - 25,5 %, металургія - 24,4 %, хімічна і нафтохімічна промисловість - 10,3 %. У сільському господарстві завершується реформування власності та виробничих відносин. Збільшується питома вага фермерських господарств.

Луганська область розвиває свій економічний потенціал у тісному зв'язку з багатьма регіонами СНД і країн далекого зарубіжжя. Підтримуються торгівельно - економічні та гуманітарні відносини з понад 60 країнами світу.

В області функціонує розвинена мережа медичної інф-

раструктури, яка налічує 186 лікарняних та 334 лікарських амбулаторно - поліклінічних установ.

Система освіти представлена 39 вищими навчальними закладами усіх рівнів акредитації, 16 професійно-технічними училищами, 841 загальноосвітнім учбово - виховним закладом.

Науково - технічною діяльністю займаються 46 організацій і підприємств, у яких працює понад 4,4 тис. осіб.

У області діють чотири театри: Луганський обласний український музично-драматичний, Луганський обласний російський драматичний, Луганський обласний театр ляльок, Северодонецький міський театр драми; працюють обласна філармонія та державний цирк. Великим успіхом користується симфонічний оркестр. В області нараховується 691 бібліотека, 596 клубів.

З Луганщиною пов'язане життя і діяльність багатьох видатних майстрів пера, які внесли вагомий внесок у духовну скарбницю рідної України - Володимира Даля,



Бориса Грінченка, Всеволода Гаршина, Бориса Горбатова, Михайла Матусовського, Володимира Сосюри, Владислава Титова, Василя Голобородька.

Луганська область - багатонаціональна, на її території створено 15 обласних національно - культурних товариств, які сприяють розвитку своєї національної культури, мови, традицій.

Луганщина - талановита земля, і багатогранна творчість людей цього славетного краю відроджує духовність. А значить - Україну.



Сьогодні Україна йде шляхом оптимізації національного законодавства у сфері міграції згідно міжнародним стандартам.

Управління Державної міграційної служби України в Луганській області приділяє суттєву увагу організації роботи з протидії нелегальній міграції у зв'язку з тим що державний кордон у області має саме великий протяг з Російською Федерацією (приблизно 800 кілометрів). Пріоритетними напрямками у роботі Управління Державної міграційної служби України в Луганській області, спільно з Державною Прикордонною службою України, УМВСУ та УСБУ є припинення каналів незаконного перетину кордону і перебування на території держави іноземців-правопорушників. Область є транзитним шляхом та територією перебування нелегалів на шляху до західного кордону, та далі до країн Європи. З початку 2013 року співробітниками Управління Державної міграційної служби України в Луганській області виявлено 32 незаконних мігранта,

прийнято рішень про примусове повернення з України 32 особи, в тому числі із заборонаю в'їзду в Україну - 3. Складено адміністративних протоколів - 897.

В Управлінні на обліку перебуває близько 15425 іноземців та осіб без громадянства, з них постійно проживають - 9947 осіб, іноземних студентів - 5057 осіб.

Протягом 2012 року Управління ДМС України в Луганській області здійснило заходи, спрямовані на становлення та повноцінне функціонування апарату служби та його 34 - х територіальних підрозділів розташованих на території всієї Луганської області.

З 1 серпня повноваження, які входили до компетенції Департаменту громадянства імміграції та реєстрації фізичних осіб МВС (про здійснення функцій з оформлення паспортів громадян України та реєстрації місця проживання), перейшли до Державної міграційної служби України. Зміни відбулися також і у Луганській області, де Управління Державної міграційної служби України в Луганській області активно реалізує державну мігра-

ційну політику, спрямовану на забезпечення ефективного управління міграційними процесами. Завдяки начальнику Управління Державної

напрямах.

Працівники Управління Державної міграційної служби України в Луганській області усвідомлю-



Співробітники УДМС в Луганській області 15 липня 2013 року, прийняли участь у тематичному навчальному семінарі «Антикорупційне законодавство України. Обмеження та відповідальність», який відбувся на базі Східноукраїнського національного університету ім.В.Даля.

міграційної служби України в Луганській області Скіртачу Ю.І., який зберіг кадровий хребет із фахівців що працювали у ВІРФО ГУМВСУ у Луганській області, співробітники Управління змогли в найкоротші терміни налагодити роботу Управління в необхідних

напрямах. Управління Державної міграційної служби України в Луганській області усвідомлюють, що імідж служби та авторитет її працівників серед громадськості можна здобути лише професійними виконаннями завдань у наданні населенню якісних адміністративних послуг, небайдужим ставленням до запитів громадян, чітким дотриманням законодав-

ства в реалізації державної міграційної політики.

Працівниками 34 - х територіальних підрозділів Управління Державної міграційної служби України в Луганській області згідно вимог наказу МВС України від 13.04.2012 року №320 «Про затвердження Порядку оформлення і видачі паспорта громадянина України» за період функціонування видано - 43183 паспортів громадянина України, за місцем проживання зареєстровано - 89503 особи, знято з реєстраційного обліку - 66114 осіб, вклені фотокартки до паспортів громадянина України по досягненні 25 та 45 років - 56631 особи.

З 01.01.2013 Управління почало оформлення та видачу паспорта громадянина України для виїзду за кордон та оформлення проїзного документа дитини. За півріччя оформлено і видано паспорта громадянина України для виїзду за кордон - 21628 одиниць, проїзний документ дитини - 788 одиниць.

Управлінням Державної міграційної служби України в Луганській області прийнято на розгляд по заявам про набуття громадянства

України: надійшло на розгляд 391, прийнято рішень - 354 та прийняття до громадянства України - 62 справи.

У своїй діяльності Управління тісно співпрацює з Луганською обласною державною адміністрацією та районними державними адміністраціями, гідно виконуються обов'язки покладені державою щодо міграційної політики, активними є зусилля у протидії незаконній міграції та розгляду заяв громадян, формування у населення толерантного відношення до біженців та шукачів притулку.

Управління Державної міграційної служби України в Луганській області проводить роз'яснювальну роботу по висвітленню діяльності Державної міграційної служби України згідно чинного законодавства України в регіональних ЗМІ, проводить прес - конференції, розміщує необхідну інформацію на регіональних веб - сайтах.

С.І. Живілов
Управління ДМСУ
в Луганській області



Генеральний консул Республіки Польщі в Донецьку відвідав ГУ ДМС України в Донецькій області



23 липня Генеральний консул Польщі в Донецьку Якуб Волонсевич відвідав Головне управління ДМС України в Донецькій області. Цьому візиту передувала зустріч з керівництвом Донецької обласної державної адміністрації, де було представлено Генерального консула Республіки Польща у м. Донецьку. Слід сказати, що Якуб Волонсевич очолив восьме в Україні представництво своєї держави. Новостворене консульство охопить своєю діяльністю Донецьку, Запорізьку та Луганську області. Генеральний консул відмітив, що відкриття такого закладу на території області – це значний прогрес у розширенні міждержавних відносин та зазначив:

– Я докладу усіх зусиль, аби контакти між Польщею та Україною і надалі поглиблювалися. Розраховую на те, що ми спільно досягнемо значних результатів у торговельній, інвестиційній, науковій і культурній сферах, а користуватися ними будуть як громадяни Польщі, так і Донеччини.

При обговоренні різноманітних питань присутні звернули увагу і на те, що генеральний консул Якуб Волонсевич має ранг Посла. Це підкреслює, що співробітництво з Донецькою для сусідньої держави є дуже важливим, адже, на думку польської сторони, наш край має значний потенціал для розвитку двосторонніх відносин у багатьох сферах.

Цього дня почесний гість отримав вичерпну інформацію про діяльність ГУ

ДМС України в Донецькій області. Під час спілкування з керівництвом управління гість ознайомився з основними завданнями ДМС України щодо реалізації державної політики у сферах міграції (імміграції та еміграції), у тому числі протидії нелегальній (незаконній) міграції, громадянства, реєстрації фізичних осіб, біженців та інших визначених законодавством категорій мігрантів, матеріально-технічної базі.

– Відкриття Генерального консульства Республіки Польщі в Донецьку буде сприяти розвитку міжнародних, торгових та зовнішньоекономічних зв'язків Донецького регіону з Польщею, адже на сьогодні їх потенціал розкрито не повністю, – розпочав своє спілкування з гостями начальник ГУ ДМС України в Донецькій області Євген Микитенко. Слід сказати, що розвиток відносин з Польщею є одним із стратегічних пріоритетів України, а діяльність консулів важлива з точки зору забезпечення прав та інтересів громадян, розвитку зв'язків між нашими державами. У міру розвитку цих зв'язків обсяг роботи консульств і їх значення зростають. Сьогоднішні міжнародні відносини орієнтовані на конкретний результат. Як ми всі знаємо головним завданням нашої країни є європейська інтеграція.

Підбиваючи підсумки зустрічі Євген Вікторович зазначив:

– Донецький регіон завжди приділяє велике значення розвитку міжнародного та міжрегіонального співробітництва. Переконалими, що відкриття Генерально-

го Консульства Республіки Польща в Донецьку сприятиме подальшому розвитку українсько-польського співробітництва, а наші традиційно теплі і дружні економічні й гуманітарні відносини будуть поглиблюватись, державотворчі засади з кожним роком укріплюватись, а їхнім вінцем буде щастя та добробут людей наших країн! Від імені керівництва ГУ ДМС України в Донецькій області бажаю Вам міцного здоров'я, благополуччя та успіхів у виконанні високої дипломатичної місії. Сподіваюсь на продовження нашої плідної співпраці у майбутньому.

Зі свого боку Якуб Волонсевич зазначив, що сьогоднішній день є дуже важливим для усієї польської дипломатії та сподівається на плідну співпрацю з Державною міграційною службою України в Донецькій області. Нове консульство значну увагу приділятиме правовим та візовим питанням, однак, серед його пріоритетів буде й поглиблення співпраці між польськими територіями та містами і районами Донецької, Запорізької та Луганської областей, що входять в новостворений консульський округ.

– Ми відкриваємо Генеральне консульство Республіки Польщі в Донецьку – місті, яке вважаємо значущим індустріальним і культурним центром східного регіону. Зокрема, в разі зацікавленості донецьких територій у співпраці, я особисто буду шукати для них партнерів у Польщі, – сказав на завершенні Генеральний консул Польщі в Донецьку.

Слід зазначити, що зі створенням Генерального консульства Польщі в Донецьку, зміниться функція відповідної установи в м. Харкові. Проте, саме там мешканцям нашого регіону ще до кінця поточного року будуть видавати візи. Офіційне відкриття представництва сусідньої держави в шахтарській столиці заплановано на осінь поточного року.

*Олександр Запорожець
ГУ ДМС України в Донецькій області*

Начальник Управління ДМС України в Миколаївській області відповідає на запитання слухачів Миколаївської обласної Державної телерадіокомпанії

17 липня 2013 року в приміщенні Управління ДМС України в Миколаївській області відбувся запис інтерв'ю начальника УДМС України в Миколаївській області В.В. Іванова для слухачів Державного радіо Миколаївської області «Бугська хвиля».

Темою ефіру стало обговорення питань з легалізації етнічних корейців. У ході зустрічі лунали питання про проблеми, які виникають під час оформлення документів на отримання громадянства України іноземця-



ми – членами корейської громади Миколаївщини, чи доводиться відмовляти у наданні українського громадянства корейцям, які мешкають на території Миколаївської області, на-

скільки складною є процедура набуття громадянства України для трудових мігрантів та інш.

*Асеева Олена
УДМС України
в Миколаївській області*

У Хмельницькому відбувся «круглий стіл» з питань протидії торгівлі людьми

У рамках проекту «Поширення Національного механізму взаємодії суб'єктів, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми в Україні», у Хмельницькому було проведено «круглий стіл» з представниками державних інституцій та громадських організацій, що здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми.

У засіданні «круглого столу» взяли участь представники офісу координатора проектів ОБСЄ в Україні, Міжнародної організації з міграції, Міністерства соціальної політики, представники прикордонної служби, правоохоронних органів та інших установ та організацій, що займаються питаннями протидії торгівлі людьми. Від Управління Державної міграційної служби України в Хмельницькій області на заході були присутні завідувач сектору у справах біженців Валентина Возовик та головний спеціаліст відділу паспортної роботи, громадянства та реєстрації фізичних осіб Михайло Івахов.

З вітальним словом до присутніх звернувся Леонід

Гураль, заступник голови Хмельницької облдержадміністрації, який наголосив на важливості цього напрямку роботи, зокрема, на попередженні злочинів, пов'язаних з торгівлею людьми, а також консолідації допомозі жертвам таких злочинів.

На початку засідання «круглого столу» Оксана Устинова, тренер - консультант проекту, провела презентацію його реалізації на теренах Хмельницької області. Були висвітлені результати проведеної роботи щодо виявлення та ідентифікації осіб, які страждали від торгівлі людьми в регіоні, а також проблемні питання, пов'язані зі зверненнями громадян щодо надання статусу особи, яка постраждала від торгівлі людьми, та їхня подальша реабілітація.

Далі учасники заходу в режимі вільної розмови на конкретних прикладах працювали над виробленням механізмів взаємодії для викоренення такого ганебного явища, як торгівля людьми.

Проект «Поширення Національного механізму взаємодії суб'єктів, які здій-

снюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми в Україні» реалізується з 1 липня 2012 року. Офісом Координатора проектів ОБСЄ в Україні у співпраці з Міністерством Соціальної політики України та за підтримки Міністерства закордонних справ Королівства Данії в рамках Данської програми з протидії торгівлі людьми у Східній Європі.

Поряд із Хмельницькою областю даний Проект реалізується ще у Чернівецькій, Донецькій, Вінницькій, Харківській та Луганській областях.

Очікуваним результатом реалізації Проекту є покращення спроможності державних інституцій та громадських організацій, які здійснюють заходи у сфері протидії торгівлі людьми, виявляти постраждалих від торгівлі людьми осіб, надавати їм допомогу та підтримку відповідно до Закону України «Про протидію торгівлі людьми», що вступив у силу з 1 січня 2013 року.

*К. Шуприган, УДМСУ
в Хмельницькій області*

На сумському радіо говорили про біженців та іноземців



11 липня завідувач сектору у справах біженців відділу міграційної роботи Управління ДМС України в Сумській області Вадим Легкодух взяв участь у записі програми «Зворотній зв'язок» Сумської обласної державної телерадіокомпанії «Слобода FM».

Під час програми було надано відповіді на запи-

тання: хто такий біженець або особа, яка потребує додаткового захисту, порядок звернення іноземця або особи без громадянства до компетентних органів України із заявою про визнання біженцем або особою, яка потребує додаткового захисту, за яких умов іноземцю або особі без громадянства може бути

відмовлено в прийнятті заяви щодо надання захисту в Україні, умови, за яких особа не визнається біженцем або особою, яка потребує додаткового захисту тощо.

Серед неурядових організацій, що надають допомогу шукачам притулку на території сумської області є Харківський благодійний фонд «Соціальна служба допомоги» (адреса фонду: м. Харків, вул. Полтавський шлях 1/3, кв.27)

Окремо, радіослухачам нагадали адресу, дні та години прийому громадян Управлінням ДМС України в Сумській області.

*Альона Душкіна
УДМС України
в Сумській області*

Міграційна служба Львівщини - назустріч людям

3 липня у місті Новояворівськ Яворівського району начальник ГУ ДМС України у Львівській області Ярослав Скиба провів виїзний прийом громадян. До керівника міграційної служби Львівської області мешканці міста звертались по роз'ясненню процедури внесення даних дітей до паспорта громадянина України для виїзду за кордон, уточнення обов'язкових оплат за виготовлення закордонних паспортів, набуття громадянства України.

Також звернувся мати молодого чоловіка, який спантелечений не зовсім вірною інформацією у інтернеті, категорично відмовлявся від процедури фотографування, вважаючи її не обов'язковою. Насправді зміна технології

виготовлення паспортів для виїзду за кордон передбачає швидше не фотографування, а внесення оцифрованого зображення особи у пакет інформації, що передається спеціальними захищеними каналами у Київ до виробника, де методом вкравлення таке фото вноситься у документ.

Відбулась зустріч Ярослава Скиби та міського голови Новояворівська Василя Муравля. У місті майже 29 тисяч населення і йому вкрай потрібен свій міграційний підрозділ. Саме про це йшлося у розмові двох очільників.

Ярослав Скиба, начальник ГУ ДМС України у Львівській області:

– Місцева влада надала в оренду гарне приміщення, новояворівці й справді потребують міграційної філії,



однак наразі ми можемо організувати лише виїзні прийоми. Штатом не передбачені постійні працівники. Ми намагаємось довести керівництву необхідність відкриття Новояворівського підрозділу, адже тут є і своя служба зайнятості і інші державні структури. Місто велике і на потреби його громадян варто зважувати.

Наступні виїзні прийоми громадян проходитимуть у містах Новий Розділ, Миколаївського району (13 липня 2013 року) та смт Стебник, Дрогобицького району (28 липня 2013 р.).

*УДМС України
у Львівській області*

У Полтаві підвищують якість обслуговування населення



2 липня відбулося урочисте відкриття приміщення з надання адміністративних послуг з прийому та оформлення документів для виїзду закордон.

Зміна місця розташування зумовлена тим, що нове приміщення більш пристосоване для громадян з обмеженими можливостями, так-як знаходиться на першому поверсі, в центрі міста, за адресою, провулок Шкільний 4, куди зручно добиратися з будь-якого куточка міста. Нагадаємо, що раніше пункт при-

йому громадян знаходився у приміщенні Управління Державної міграційної служби, по вул. Пушкіна 63. Нове місце розташування допоможе впоратися з тиснявою та чергами, що виникли в результаті пошуків звернення громадян для подачі та оформлення документів для виїзду закордон. Зазначимо, що кількість звернень щодо надання адміністративної послуги з оформлення та видачі паспорта громадянина України для виїзду за кордон збільшилася на 54,4% у порівнянні з аналогіч-

ним періодом 2012 року.

З метою покращення обслуговування громадян, нове приміщення обладнане необхідною офісною технікою та обладнанням для виготовлення закордонних паспортів. Приміщення просторе, та може розмістити велику кількість людей.

У відкритті взяли участь начальник Управління ДМС у Полтавській області, Шостак Сергій Борисович, та працівники Управління. Головний спеціаліст успішно прийняла перших відвідувачів, та надала громадянам адміністративні послуги та всю необхідну інформацію. Ті, хто першими звернулися до центру висловили своє задоволення новим місцем розташування та обслуговуванням.

Нагадаємо, що графік прийому громадян не змінився і проводиться з понеділка по четвер з 9.00 до 13.00, з 14.00 до 18.00, а в п'ятницю з 9.00 до 13.00, та з 14.00 до 16.45. Субота та неділя – вихідні.

УДМС України
в Полтавській області

В Одесі відбулась міжвідомча нарада щодо протидії незаконній міграції



10 липня 2013 року відбулась міжвідомча нарада на тему: «Щодо проблемних питань з протидії незаконній міграції». Захід проведений в приміщенні Південного регіонального управління Державної прикордонної служби України, за участю представників Головного управління СБУ, МВС, ДПС та Одеської обласної державної адміністрації. Від ГУ ДМС України в Одеській області участь прийняли начальник Управління у справах біженців та іноземців Ткачук О.В., начальник відділу у справах біженців Максименко А.В., начальник відділу тимчасового перебування іноземців та осіб без громадянства Чабанова О.В..

Під час наради були розглянуті наступні питання:

- попередження використання злочинними елементами Одеського регіону в якості транзитної

території з метою тимчасового перебування та відправки груп нелегальних мігрантів;

- протидія використання іноземними громадянами під час перетину державного кордону України на усіх сполученнях Одеської області підроблених паспортних документів, відміток, штампів, печаток ДМС та ДПС України;

- обговорення спільних заходів щодо протидії незаконній міграції на режимно - пропускних пунктах України - Молдова ДПС України в Одеській області.

В завершенні зустрічі усі представники зазначених структур дійшли згоди щодо створення спільного плану дій протидії нелегальній міграції в Одеському регіоні.

Я.В. Кричківська
ГУ ДМС України
в Одеській області

На Волині відкрили новий Центр надання адміністративних послуг



2 липня в Луцьку відбулась довгоочікувана подія, а саме відкриття Центру надання адміністративних послуг. Посадовці запевнили, що такої моделі роботи немає ніде в Україні.

За словами Луцького міського голови, під час розробки структури адміністрації місто запозичило кращий досвід Німеччини, Польщі та України, а структури такого рівня немає в жодному облцентрі нашої держави. Відвідувачів записуватимуть в електронну чергу, а після виконання процедури вони отримуватимуть смс-повідомлення чи емейл-сповіщення. Тобто не потрібно буде ходити по кабінетах та вистояти довгі черги. Цікаво, що у приміщенні також

працює дитяча кімната, де батьки зможуть залишати своїх чад.

Модель центру – перша в Україні, адже адміністратори працюватимуть постійно та надаватимуть всі послуги одночасно.

Є тут і спеціальні урни зі смайлами. Після того, як людина отримає послугу, вона може оцінити роботу реєстратора й кинути бланк у потрібну скриньку. Там, де смайл незадовільний, буде переслухатись розмова з замовником послуг і вирішувати, чому він погано оцінив роботу.

ЦНАП тісно працюватиме і з Управлінням Державної міграційної служби в області.

Наталія Левчук,
УДМС України
у Волинській області

В Івано-Франківській області урочисто вручили паспорти засудженим громадянам

Завідувач Коломийського районного відділу Державної міграційної служби в Івано - Франківській області Марія Мельник детально відповіла на запитання засуджених, що стосувалися паспортного режиму, оформлення закордонного паспорта, запровадження біометричних документів



У виправній установі в селі Товмачику, що в Коломийському районі на Івано-Франківщині, відбулися урочисті збори, на яких засудженим вручали паспорти громадянина України та атестати про повну загальну середню освіту. Ця подія стала знаковою, зокрема, для 10 засуджених, які, отримавши паспорт, стали повноправними громадянами нашої держави.

Під час виконання приємної комісії завідувач Коломийського

районного відділу Державної міграційної служби в Івано - Франківській області Марія Мельник наголосила на тому, що підрозділи міграційної служби та органи державної пенітенціарної служби плідно співпрацюють та взаємодіють у тому, аби допомогти людям, які не мали або втратили основний документ, що посвідчує особу. Нерідко ця робота досить кропітка, адже у виправній установі відбуваються покарання громадяни з інших регіонів України, а також

є й такі, що прибули сюди з країн СНД. У таких випадках слід встановити належність цих осіб до громадянства України.

Керівниця територіального підрозділу міграційної служби також детально відповіла на запитання засуджених, що стосувалися паспортного режиму, оформлення закордонного паспорта, запровадження біометричних документів.

До вітань долучився і начальник Коломийського міського районного управління юстиції Івано - Франківської області Василь Дутчак, який зазначив, що отримання засудженими таких важливих документів, як паспорт громадянина України та атестат про повну загальну середню освіту є запорукою їхньої подальшої соціальної адаптації в суспільстві після повернення на волю.

В.Гультайчук,
Управління ДМС України
в Івано-Франківській області

В Управлінні ДМС України в Житомирській області підведено підсумки конкурсу на краще робоче місце державного службовця

З метою належної організації роботи з питань прийому громадян, підняття іміджу міграційної служби, покращення санітарного стану службових приміщень на протязі січня-червня організовано проведення конкурсу на кращий службовий кабінет та краще робоче місце Управління ДМС України в Житомирській області. Перше місце по підсумках проведення конкурсу зайняв Новоград-Волинський районний сектор, друге місце Олевський районний сектор, тре-



те місце поділили Ємільчинський та Чуднівський сектори. УДМС України в Житомирській області

Діти працівників ГУ ДМС України в Харківській області отримали путівки на море



Завдяки плідній співпраці з Західною міжрайонною виконавчою дирекцією Харківського обласного відділення Фонду соціального страхування з тимчасової втрати працездатності (далі – ФСС з ТВП) у відповідності до Інструкції про порядок забезпечення застрахованих осіб і членів їхніх родин путівками на санаторно-курортне лікування, придбаними за рахунок коштів ФСС з ТВП, затвердженою постановою Прав-

ління ФСС з ТВП від 02.06.2005 № 55, ГУДМС України в Харківській області отримало чотири путівки до вітчизняних дитячих оздоровчих закладів, розташованих на Чорному та Азовському морях.

15.07.2013 керівництво служби в урочистій обстановці вручило чотири путівки дітям працівників служби.

ГУДМС України
в Харківській області



Увага! ОГОЛОШЕННЯ

Про проведення конкурсів для надання супутніх послуг,
пов'язаних з наданням адміністративних послуг

1. Організатор конкурсу

1.1. Державна міграційна служба України.

1.2. Місцезнаходження:

вул. Академіка Богомольця, 10, м. Київ, 01601.

1.3. Відповідальний за проведення торгів:

Ланьє Валерія Євгенівна,

тел.: (044) 253-81-57,

e-mail: analytic@dmsu.gov.ua.



2. Умови проведення конкурсу.

2.1. Найменування виду супутніх послуг: **ІНФОРМАЦІЙНО-КОНСУЛЬТАЦІЙНІ ПОСЛУГИ**, пов'язані з наданням Державною міграційною службою України адміністративних послуг.

2.1.1. Місце надання супутніх послуг: надання послуг передбачено у приміщеннях, в яких надаються адміністративні послуги Державної міграційної служби України.

2.1.2. Кількість: 27 територіальних органів, які розташовані в обласних центрах; 676 територіальних підрозділів, які розташовані в районних центрах, районах у містах.

2.1.3. Обсяг надання послуг: згідно з переліком адміністративних послуг Державної міграційної служби України, який наведено у Додатку 1 до Порядку проведення конкурсів.

2.1.4. Витрати часу: послуга надається одразу при зверненні у найкоротший час.

2.2. Найменування виду супутніх послуг: **ВИГОТОВЛЕННЯ КОПІЙ ДОКУМЕНТІВ**.

2.2.1. Місце надання супутніх послуг: надання послуг передбачено у приміщеннях, в яких надаються адміністративні послуги Державної міграційної служби України.

2.2.2. Кількість: 27 територіальних органів, які розташовані в обласних центрах; 676 територіальних підрозділів, які розташовані в районних центрах, районах у містах.

2.2.3. Обсяг надання послуг: необмежено, за потребою суб'єкта звернення.

2.2.4. Витрати часу: послуга надається одразу при зверненні у найкоротший час.

2.3. Найменування виду супутніх послуг: **ЛАМІНУВАННЯ**.

2.3.1. Місце надання супутніх послуг: надання послуг передбачено у приміщеннях, в яких надаються адміністративні послуги Державної міграційної служби України.

2.3.2. Кількість: 27 територіальних органів, які розташо-

вані в обласних центрах; 676 територіальних підрозділів, які розташовані в районних центрах, районах у містах.

2.3.3. Обсяг надання послуг: необмежено, за потребою суб'єкта звернення.

2.3.4. Витрати часу: послуга надається одразу при зверненні у найкоротший час.

2.4. Найменування виду супутніх послуг: **ФОТОГРАФУВАННЯ**.

2.4.1. Місце надання супутніх послуг: надання послуг передбачено у приміщеннях, в яких надаються адміністративні послуги Державної міграційної служби України.

2.4.2. Кількість: 27 територіальних органів, які розташовані в обласних центрах; 676 територіальних підрозділів, які розташовані в районних центрах, районах у містах.

2.4.3. Обсяг надання послуг: необмежено, за потребою суб'єкта звернення.

2.4.4. Витрати часу: послуга надається одразу при зверненні у найкоротший час.

2.5. Найменування виду супутніх послуг: **ПРОДАЖ КАНЦЕЛЯРСЬКИХ ТОВАРІВ, БЛАНКОВОЇ ТА РІЗНОЇ ПОЛІГРАФІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ**.

2.5.1. Місце надання супутніх послуг: надання послуг передбачено у приміщеннях, в яких надаються адміністративні послуги Державної міграційної служби України.

2.5.2. Кількість: 27 територіальних органів, які розташовані в обласних центрах; 676 територіальних підрозділів, які розташовані в районних центрах, районах у містах.

2.5.3. Обсяг надання послуг: необмежено, за потребою суб'єкта звернення.

2.5.4. Витрати часу: послуга надається одразу при зверненні у найкоротший час.

2.6. Найменування виду супутніх послуг: **ПОСЕРЕДНИЦЬКІ ПОСЛУГИ З ПИТАНЬ СТРАХУВАННЯ**.

2.6.1. Місце надання супутніх послуг: надання послуг передбачено у приміщеннях, в яких надаються адміністративні послуги Державної міграційної служби України.

2.6.2. Кількість: 27 територіальних органів, які розташовані в

обласних центрах; 676 територіальних підрозділів, які розташовані в районних центрах, районах у містах.

2.6.3. Обсяг надання послуг: необмежено, за потребою суб'єкта звернення.

2.6.4. Витрати часу: послуга надається одразу при зверненні у найкоротший час.

2.7. Найменування виду супутніх послуг: **СПРОЩЕННЯ ОПЛАТИ АДМІНІСТРАТИВНИХ ПОСЛУГ**.

2.7.1. Місце надання супутніх послуг: надання послуг передбачено у приміщеннях, в яких надаються адміністративні послуги Державної міграційної служби України.

2.7.2. Кількість: 27 територіальних органів, які розташовані в обласних центрах; 676 територіальних підрозділів, які розташовані в районних центрах, районах у містах.

2.7.3. Обсяг надання послуг: необмежено, за потребою суб'єкта звернення.

2.7.4. Витрати часу: послуга надається одразу при зверненні у найкоротший час.

2.8. Найменування виду супутніх послуг: **ПОСЕРЕДНИЦЬКІ ПОСЛУГИ ДЛЯ ВЧИНЕННЯ НОТАРІАЛЬНИХ ДІЙ**.

2.8.1. Місце надання супутніх послуг: надання послуг передбачено у приміщеннях, в яких надаються адміністративні послуги Державної міграційної служби України.

2.8.2. Кількість: 27 територіальних органів, які розташовані в обласних центрах; 676 територіальних підрозділів, які розташовані в районних центрах, районах у містах.

2.8.3. Обсяг надання послуг: необмежено, за потребою суб'єкта звернення.

2.8.4. Витрати часу: послуга надається одразу при зверненні у найкоротший час.

2.9. Найменування виду супутніх послуг: **ПОСЕРЕДНИЦЬКІ ПОСЛУГИ ДЛЯ ВЧИНЕННЯ АПОСТИЛЮ**.

2.9.1. Місце надання супутніх послуг: надання послуг передбачено у приміщеннях, в яких надаються адміністративні послуги Державної міграційної служби України.

2.9.2. Кількість: 27 територіаль-

них органів, які розташовані в обласних центрах; 676 територіальних підрозділів, які розташовані в районних центрах, районах у містах.

2.9.3. Обсяг надання послуг: необмежено, за потребою суб'єкта звернення.

2.9.4. Витрати часу: послуга надається одразу при зверненні у найкоротший час.

2.10. Найменування виду супутніх послуг: **ПРОДАЖ ПРОДУКТІВ ХАРЧУВАННЯ ТА НАПОЇВ**.

2.10.1. Місце надання супутніх послуг: надання послуг передбачено у приміщеннях, в яких надаються адміністративні послуги Державної міграційної служби України.

2.10.2. Кількість: 27 територіальних органів, які розташовані в обласних центрах; 676 територіальних підрозділів, які розташовані в районних центрах, районах у містах.

2.10.3. Обсяг надання послуг: необмежено, за потребою суб'єкта звернення.

2.10.4. Витрати часу: послуга надається одразу при зверненні у найкоротший час.

3. Перелік необхідних для участі в конкурсі документів, які подаються окремо по кожному виду супутніх послуг.

3.1. Заява за формою, що наведена в Додатку 2 до Порядку проведення конкурсу, до якої додаються:

3.1.1. Конкурсна пропозиція.

3.1.2. Засвідчені учасником в установленому порядку копії установчих документів (для фізичної особи - підприємця - документа, що посвідчує особу), дозволів, ліцензій у разі, коли провадження відповідного виду господарської діяльності передбачає їх наявність;

3.1.3. Довідка про те, що стосовно учасника не порушено справу про банкрутство;

3.1.4. Довідка з обслуговуючого банку про відсутність простроченої заборгованості за кредитами, дійсну на момент розкриття конвертів з конкурсними пропозиціями;

3.1.5. Довідка територіального органу Міндоходів про відсутність заборгованості із сплати податків і зборів (обов'язкових платежів), дійсну на момент розкриття конвертів з конкурсними пропозиціями.

4. Спосіб та кінцевий строк подання заяв.

4.1. Отримання конкурсної документації відбувається – безкоштовно.

4.2. Спосіб подання пропозицій – особисто або поштою.

4.3. **КІНЦЕВИЙ ТЕРМІН – 26.08.2013 до 18 год.00 хв.**

5. Місце та час проведення конкурсу.

5.1. Україна, м. Київ,
вул. Володимирська, 9, каб.2.

5.2. Дата – 29.08.2013 о 10 год. 00 хв.

Біженці – це біль планети. Їх понад 20 мільйонів.



Отець Давид Назар

У Львові працює єдиний в Україні притулок Єзуїтської служби біженців. Він невеликий, розрахований на 24 особи. Зазвичай, у притулку тимчасово проживає з півтора десятка осіб. На час, коли держава вирішуватиме їх долю, тут їм надають притулок та юридичний захист. З персоналу є лише 2 кухарі, 2 сторожа, юрист і адміністратор в одній особі. Керує притулком – отець Давид Назар, головний настоятель єзуїтів в Україні. Цього дня саме з ним ми ведемо розмову про контраверсійні бачення сучасних міграційних процесів в Європі та нашій державі зокрема.



Урок української мови в притулку

ПИТАННЯ: Чому єзуїтська служба почала опікуватися саме цією категорією нелегалів в нашій державі?

- Ми вже здавна маємо мережу, що називається «Єзуїтська служба біженців». Працює у 55 країнах світу. Працює ця служба порізному. Це може бути в тюрмах чи осередках утримання, так як це є в Німеччині. Це може бути в таборах, як в Афганістані. Часом, ми маємо табори для людей. І часом це може бути так, як це є тут, в Україні. Це доми, де вони живуть.

Щодо України – не було такого ідеологічного ставлення проти біженців. Просто ми бачили, що недостатньо ресурсів. Ми шукали грошей від добровольців Європи, Америки, Канади. І люди дуже «за» таку співпрацю з біженцями. Так ми розпочали цю роботу. Ми не маємо такої великої кількості людей – єзуїтів тут, в Україні. Тому цей дім розрахований на невеличку кількість осіб. Небезпека міграційної ситуації в Європі: «Це в найгіршому сенсі міф»

ПИТАННЯ: Люди в Україні бояться поняття біженець, нелегальний мігрант. В Євросоюз мусульмани приходять із своїми традиціями, з вимогами своєї віри. Є навіть таке твердження, що похід хрестоносців свого часу до них, по Божі святині, завершився нічим, а тут без меча і крові, мусульмани завоювали Європу. Ваше ставлення до цього, з урахуванням того, чим зараз займається орден?

- Це в найгіршому сенсі міф. Це час од часу відходить від якогось політика і навіть – священника... Я от почув священників, коли вони проповідували, що через 50-років, будуть переважати мусульмани... Це просто статистично – дурниця! Наприклад. В Німеччині є мільйон мусульман. Вони, переважно, з Туреччини, або навіть з Іраку чи Афганістану, де традиційно народжують багато дітей. Є така думка, що й у Європі вони мають по шість дітей. Насправді, вони приїжджають і пристосовуються до місцевої ситуації. Вони всі мають одну чи дві дитини і все. Дітей навчають німецької мови і вони забувають рідну мову через одне чи два покоління. Не можна говорити про революції в Німеччині зі сторони мусульман.

Але у Франції такі приклади є. І це дуже добрий приклад. Чому вони є? Через економіку. Тому що Франція зробила помилку. Вони збудували новий промисловий регіон, де є багато фабрик. Там поселили всіх тих мігрантів, які є переважно мусульманами.

Умови – погані. Заробітна плата дуже мала. Ці революції були від того, і всі це знають. Не йдеться про іслам, не йдеться про справедливості щодо конфесій чи релігій, йдеться про економіку.

ПИТАННЯ: Однак про це ніхто публічно не говорить. Говорять про заборону носіння хеджабу до школи. Акцентується на політиці все таки?

- Якщо сказати, що є мільйон мусульман в Німеччині, скільки серед них хочуть так одягатися? Це може 5%, 10%, 3%? Це треба вирішувати законодавчо. Бо дуже легко використовувати такі речі на політичному рівні. Чи перебільшувати, чи говорити про загрози.

ПИТАННЯ: І все ж, є заява королеви Великобританії про те, що буде жорсткіша політика щодо мігрантів зі Сходу, оскільки вони повинні жити не на соціальні виплати, а приїжджати у державу, щоб працювати. Є заява прем'єр-міністра Австралії, яка наголосила, що мігранти, повинні приймати традиції, що існують в країні, а не насаджувати свої. Є й інші. Ви стверджуєте, що ця ситуація насправді не є такою загрозливою?

- Ти можеш знаходитись будь-де в Німеччині і не бачити таких проблем. Я не кажу, що вони не існують, але політики і журналісти перебільшують. Є одне явище і одна проблема. Десь там. А потім відразу узагальнюють: «Це все мусульмани!»

В Німеччині 80 млн. людей. Там є мільйон мусульман. Вони можуть знищити країну, якщо захочуть. Це Помаранчева революція. Вони б могли зупинити все, якби хотіли. Але ж так не робиться. Більшість інтегрують в суспільство.

Можна так само говорити про українців в різних країнах. Українця не видно одразу, тому що той самий колір шкіри, але... В Канаді є мільйон людей українського походження. І, переважно, вони інтерферують. Був приклад, колись давно внаслідок класичного любовного трикутника, один українець убив іншого. В канадійському суспільстві було дві реакції. «О, ці українці, емігранти, вони не підтримують нашої культури, не вміють жити тут, треба відсилати всіх до України!» А більшість сказала: «Ні. Нам потрібні ці люди! Треба прийняти, що серед будь-якого населення є добрі люди, і є такі, що творять певні проблеми». І все. І ця думка перемогла врешті. Можна ж використовувати цей приклад, щоб говорити, що всі українці є погані люди. І це буде сенсаційно емоційно викладено в газетах. Але...

ПИТАННЯ: Люди, які прибувають до вас, в притулок, у більшості випадків не є християнами. Вони є мусульманами. Ви в жодному разі не втручаєтесь в їх віросповідання. І вони під цим дахом, будучи людьми різних конфесій не вступають в конфлікти. Як би Ви це прокоментували?

- Коли ти переймаєшся їх проблемами, ти не бачиш релігії, ти бачиш людину. Фактично де яких з них катували. Вони без сім'ї, без рідної культури, рідної мови. Вони дуже відкриті на будь-яку допомогу. Ти втрачаєш свої претензії до інших дуже швидко, коли ти потребуєш людина. І вони ризикували немало. Їх об'єднує певне переживання, страждання. Цікавіше від різних релігій є те, що іракці тут живуть з людьми з Ірану, з людьми з Афганістану. І вони воювали, мали вину між собою, історично. А тут тиску поміж ними зовсім немає.

І так більшість людей, чи мусульмани, чи християни, вони відкриті у певній мірі на Бога. Вони знають, що він існує, що він щось робить, що він є. Так що тут ми не говоримо про релігію. Вони мали свою ідеологію щодо християн десь в Іраку чи Афганістані. Вони не знали, що християни теж моляться і чули негативні думки про нас. Тепер вони бачать, що й ми молимося. Це дуже заспокоює людей. Наприкінці ці люди на Великдень почали казати нам «Христос воскрес!». Мусульмани – «Христос воскрес!». З такої пошани, любові і дружби, просто щоб відчувати свою єдність. Це дуже смішно з однієї сторони і але й приємно.

І не можна думати, що всі мусульмани практикують, як і всі християни. Далеко не всі християни ходять до церкви. І серед наших мусульман може десь п'ять відсотків практикують. Ми пам'ятаємо, що під час Рамадану – це теж прощення між людьми, прощення гріхів, прохання Божого милосердя. І ми враховуємо це під час тієї традиційної молитви до обіду. Ті, які хочуть практикувати це піст під час Рамадану, можуть їсти пізніше чи раніше.

Ми співпрацюємо з державою, але ми – не державна структура. Тут немає поліцаїв, хоча ми запрошуємо їх час від часу. Працівники міліції та СБУ були в нас на обіді. Міграційна служба. Навіть з Києва. Але це на рівні дружби і співпраці. Те що ми робимо тут, то це молимося до обіду про благословення їжі. Так само до вечері. І все. Вони не відчувують жодної загрози.

ПИТАННЯ: Я знаю, що діти біженців тут ходять до школи, відвідують гуртки. Яким є ставлення українців до цих людей? - Я б сказав буквально, що упередження немає. Те, що буває... Перша реакція українців – що ти робиш в нашій країні? Але це не

упередження. Просто люди не звикли до того. І друге є таке... існування страхів чи міфів, що якщо вони з Іраку, чи Афганістану вони мають хвороби, різні бактерії... і ми не хочемо їх прийняти. Але, коли вони бачать дитину. І це нормальна здорова дитина, українці відразу забувають про будь які дрібні речі. І вони приймають цих людей.

Наприклад, тут дві мами народили дітей в лікарні. Так було на початку – тут не хотіли прийняти мігрантів до родильного дому. А закон сказав, що треба. Згодом було таке лагідне ставлення до тих людей. Особливо одна жінка Цесіна. Вона зовсім не мала грошей. Тому, що ми не маємо грошей, щоб дати. Ми маємо гроші лише, щоб утримувати цей будинок. Вони не мали грошей, ми не мали грошей. Лікарі самі за все платили.

І українці дуже співчужають. Скажімо так, що коли є певне розуміння того, що ці люди переживають, в українців – відкрите серце. Іронічно, чи ні, але шукачі притулку говорять про конфліктні моменти з міліцією, але не з громадянами.

ПИТАННЯ: А яке ставлення біженців до українців, до держави України?

- Я б сказав – дуже добре. Вони ходять на базар чи до магазинів, діти – до школи. Вони відкриті з нами і ми розпитуємо про це. Ніхто не каже, що є негативне ставлення або щось таке. Може одна річ є те, що мало роботи. Серед них є юрист, є інженер, є людина, яка мала свою маленьку фірму в Афганістані, і влаштуватися в Україні – це важко. Тим більше у Львові. Краще в Харкові, де більше роботи. Так що, напевно, в них були певні мрії. Дістатись в Німеччину, там вищі зарплати і таке інше. Тут в Україні один мігрант працює на базарі за 50 гривень на день. Вірно працює. Він з 7-ї ранку виходить і повертається десь о 18-ї. Щодня окрім неділі. Він працює вийти.

ПИТАННЯ: Вони прагнуть роботи?

- Так. Але яку квартиру можна купити, якщо ти заробляєш 50 гривень на день? Так що влаштуватися важко.

ПИТАННЯ: Отож Україна є країною, швидше, транзитною?

- Я думаю, що це дуже складна серія моральних питань. Більшість досліджень доводить, що критичні ситуації, внаслідок яких чиниться несправедливість в тій, чи іншій країні, викликані зовнішніми впливами. Можна говорити про Радянський Союз в Афганістані. Чи місцеві люди створили всі ці свої проблеми? Ні! Більшість мігрантів приймають сусідні країни. Під час цієї справи в Іраку, Сирія прийняла десь 200 тис. мігрантів одразу. І вони дба-

ють про тих людей. Є табори, є їжа. Євросоюз, навіть якщо ми говоримо про мільйон емігрантів в Німеччині протягом стількох років, може прийняти 100 тис. на рік для розвитку економіки. Але вони приймають набагато менше, ніж ці люди в Африці.

Є мільйон страждених в Судані і Сомалі. Це страшно – така кількість людей! І умови в яких вони живуть... так що, Євросоюз може прийняти набагато більше. Без перешкоди.

Люди самі творять справедливість ногами. Вони вирішують, що справедливості в їх країні немає. І є нафта. Є ця країна, і ця країна. Вони воюють за нафту, а ми умираємо. Значить я їду і шукаю нормального життя. Справедливого життя. Десь там. І це правда, що з однієї сторони є моральність в Євросоюзі, але це також правда, що вони творять певні бар'єри, перешкоди для мігрантів.

Як Великобританія вирішує хто може пройти, а хто ні? Це правда, що коли Євросоюз збільшився, 100 тисяч поляків поїхали до Великобританії, тому що вони мали право це робити. І це так багато людей прийняли відразу. Уже не говорять про Африку, про Індію, Туреччину і так далі. Вони просто хочуть загальмувати рух людей, щоб контролювати його. Треба це поважати до певної міри, але... коли інші дійсно страждають, умирають, от як у Сомалі, яке право має Великобританія сказати «Ні». «Хай вони вмирають, у Сомалі. Ми добрі християни тут, але це не наша справа!» Але так не можна! Я не маю відповіді, я просто кажу, що це є дуже складна моральна ситуація цілого світу.

Є й інші факти. Канада, до прикладу потребує 250 тис. нових людей щороку, для підтримання населення і економіки. Крім того, вони приймають щороку 300 тисяч тимчасових робітників з різних країн для підтримання населення та економіки, які перебувають 6 місяців, а потім повертаються додому. Значить у всіх країнах є потреби у мігрантах.

Україна має лише 5 тис. біженців. Серед 45 мільйонів населення... Є мільйон українців тільки в Канаді, два мільйони в Америці. А скільки в Європі на даний момент, це четверта хвиля міграції з України? Я б сказав, що навіть з моральної точки зору, може це черга України прийняти певну кількість людей, і ніби повернути те співчуття, яке інші країни дали українцям.



Беженцы, которые достигли успеха в Украине

Истории людей, которые, потеряв все, в том числе родину, смогли заново начать жизнь в чужой стране

Есть множество примеров, когда приехавшие в Украину люди смогли не только адаптироваться в новой стране, но и сделать карьеру. Они называют Украину своим домом и не хотят никуда уезжать из страны, где они нашли друзей и настоящую любовь, а также смогли добиться успеха.

Ялда. Учитесь в столичном вузе на акушера гинеколога

рамках проекта ЕС выделит грант на интеграцию мигрантов. Тогда подал свой проект и на следующий год мне купили необходимое оборудование, — рассказывает нам Дежене. — Пока мы закупаем кофе у поставщиков, которые везут зерна из Эфиопии, Уганды,

война, а потом поменялась власть, возвращаться было опасно. «Как и другие беженцы, долгое время работал на рынке — продавал одежду, — говорит Дежене. — Но денег больших заработать не получалось, приходилось еще отдавать часть «крыше». Тогда торговать иначе было нельзя. Многие иностранцы в такой ситуации выехали за границу, у меня тоже была возможность, но Украина мне по душе, я полюбил эту страну, тут у меня много друзей появилось, которые всегда мне помогали. Здесь я построил новую жизнь — женился на украинке, у нас растет сын, ему уже 12. В нашей семье перемешались традиции наших народов. К примеру, на Пасху, кроме куличей, мы еще готовим эфиопское традиционное для этого праздника блюдо — доро ват. В кастрюле тушат много лука, курицу, разделенную на 12 частей (символизирует 12 апостолов), затем 12 вареных яиц и много специй, чтобы блюдо получилось острое. Мои домашние обожают доро ват. И друзья приходят угощаться».

Руандец: лечит массажем

Хошидель Мучунгакава из Руанды живет в Украине уже 25 лет. На новой родине ему пришлось нелегко — голодал и тяжело работал, а из-за осложнений диабета почти полностью ослеп. Но мужчина не жалуется, он нашел призвание и стал массажистом, и к нему уже в страиваются очереди клиентов. А главное — он нашел здесь друзей и свою любовь, а Украину считает своей родиной.

С Хошиделем мы встретились у него дома. Несмотря на проблемы со зрением, он свободно передвигается по квартире. «Я сам могу ездить на работу на другой берег Киева. Мне помогают сестра в маршрутку, а дальше я сам, — улыбается наш герой. — Я приехал в Киев учиться на экономиста еще в конце 80-х. Не собирался оставаться здесь, хотел вернуться домой, найти хорошую

работу и помогать своей семье. У меня ведь 9 братьев и сестер. Но когда я уже получил диплом, в Руанде началась гражданская война. Мою маму убили, братья и сестры, спасаясь, бежали из страны кто куда. Все мои мечты и планы рухнули в один миг... В Руанде было страшно, но я все равно хотел вернуться на родину. В Украине тогда было еще страшнее — в 90-е украинцам было сложно найти работу и прокормиться, а таким, как я, и подавно. Бывало, на улице могли напасть на меня и избить только потому, что у меня темный цвет кожи. Я хотел улететь в Руанду, но все рейсы были отменены, денег, чтобы добираться туда через другие страны, у меня не было. Пришлось как-то выживать здесь и строить свою жизнь с нуля. На работу в Киеве меня никто не хотел брать. Я, наивный, вначале думал, что с

успел под ружиться. Иногда помогала ООН, как-то выделили по \$25 беженцам. Жил в основном в общежитиях».

В конце 90-х ситуация в стране стала налаживаться, и Хошидель нашел работу на пилорамах. «Работа была очень тяжелой, но платили регулярно. Мало кто выдерживал даже месяц, я единственный проработал там 10 лет. Из простого рабочего вырос до бригадира. Мой начальник не хотел меня отпускать, когда я решил увольняться. Я тогда нашел работу переводчика — кроме своего родного языка, украинского и русского, еще свободно владею английским и французским. Их я выучил еще на родине, — продолжает Мучунгакава. — Хотел, наконец, найти работу поспокойнее,

«Я здесь выросла, у меня украинское гражданство и свою жизнь связываю с Украиной, — говорит девушка. — Конечно, мне приходилось несладко. В школе меня дразнили из-за цвета кожи. Но я не плакала и не отвечала детям тем же, знала, что когда-то этот период в моей жизни пройдет...».

Ялды Гулам Расул



Яркий пример — судьба девушки из Афганистана Ялды Гулам Расул, которая учится сейчас в Киеве на гинеколога. «Моя семья приехала сюда в 1995 году, мне был всего годик, — рассказывает Ялда. — Мои родители просто спасали нас с сестрой. Они рассказывали, что жили в постоянном страхе, что очередной снаряд может попасть в наш дом. Моя мама в Афганистане была директором школы, а папа — инженер. Но тут им по специальности не удалось найти работу. Отец долго работал на рынке, пока позволяло здоровье. Он хотел поднять нас с сестрой на ноги. Вот я поступила в медицинский. Позже выиграла премию, которую дает посольство Германии через ООН талантливым детям беженцев, — она покрывает обучение». Уезжать из Украины, как многие молодые наши сограждане, Ялда не хочет. «Я здесь выросла, у меня украинское гражданство и свою жизнь связываю с Украиной, — говорит девушка. — Конечно, мне приходилось несладко. В школе меня дразнили из-за цвета кожи. Но я не плакала и не отвечала детям тем же, знала, что когда-то этот период в моей жизни пройдет...».

Эфиоп: обжаривает кофе

Беженец из Эфиопии Дежене Гемберу Йиргу в Киеве вместе со своими земляками (тоже беженцами) организовал дело по обжарке и расфасовке кофе из разных стран мира. «Основал я бизнес еще в 2005 году. А в 2010-м узнал, что УВКБ ООН в

Бразилии, Индонезии и других стран. Здесь мы их обжариваем, фасуем и поставляем по разным кофейням. Мечтаю, что вскоре раскручу бизнес, найму много людей и мы сможем сами возить зерна прямо с плантаций. Причем я хочу, чтобы это был экологически чистый кофе, выращенный без какой-либо химии. Сейчас работаю над получением разрешения на открытие своей точки продажи кофе в Киеве. Было бы здорово ее организовать так, чтобы мы обжаривали кофе прямо перед покупателями и чтобы клиент смог продегустировать напиток. Хотим пропагандировать в этой точке здоровый способ жизни — без наркотиков, алкоголя и сигарет».

В Украине Дежене живет уже 25 лет. Он учился на экономиста в Киеве по договору СССР и Эфиопии. На родину так и не вернулся — там началась гражданская



Беженец из Руанды Хошидель Мучунгакава став участником «Живої бібліотеки», яку було організовано ООН в Кіноклубі НаУКМА до роковин подій у Руанді — с Victoria Andrievska в Кіноклуб НаУКМА.

дипломом экономиста меня возьмут в какую-то фирму, но мне прямо отвечали, что таких, как я, не хотят видеть в офисе. Найти хоть какую-то подработку не удавалось. Почти до 1999 года просидел без постоянной работы, бывало, несколько дней ничего не ел.

Помогали другие иностранцы, которые оказались в такой же ситуации, и украинцы, с которыми

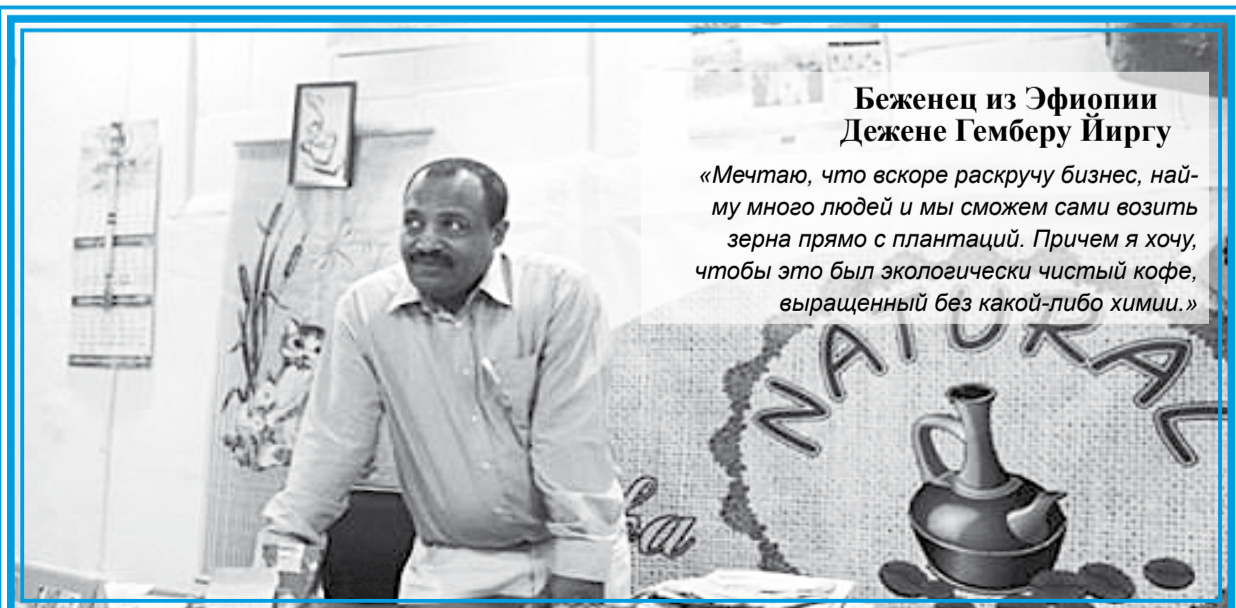
ведь у меня сахарный диабет, и здоровье стало сдавать. Но мечта так и не осуществилась — болезнь сказалась на зрении, я почти перестал видеть. Времени унывать не было, я узнал, что есть курсы массажистов для слепых. Говорят, у меня получается, клиентов достаточно. За сеанс беру всего 30 грн (обычно в столице час массажа стоит 100—150 грн. — Авт.) А еще хожу на компьютерные курсы для слепых. Мне удалось разыскать некоторых моих сестер и братьев: кто в Африке, кто в Бельгии. Сестра вот из Бельгии приезжала, звала к себе жить. Но куда я уеду? Здесь моя родина, здесь я нашел свою любовь, здесь растет мой сын... В Украине люди, которые мне дороги и которые заботятся обо мне. Мой тесть стал для меня настоящим другом, если я задерживаюсь с работы, первым начинает волноваться и звонить, все ли со мной в порядке».

www.segodnya.ua

Фото: УВКБ ООН в Беларуси, Молдове и Украине

Беженец из Эфиопии Дежене Гемберу Йиргу

«Мечтаю, что вскоре раскручу бизнес, найму много людей и мы сможем сами возить зерна прямо с плантаций. Причем я хочу, чтобы это был экологически чистый кофе, выращенный без какой-либо химии.»



Граждане Украины опередили американцев по легальной миграции в ЕС



Граждане Украины составили самую многочисленную миграционную группу в ЕС по итогам 2011 года.

Граждане Украины составили самую многочисленную миграционную группу в ЕС по итогам 2011 года. Второе место занима-

ют граждане США, за ними следуют представители Индии, Китая и Марокко.

Около 204 тысяч граждан Украины получили в 2011

году разрешение на пребывание в государствах Европейского Союза. Как стало известно из обнародованного 17 июня в Брюсселе годового доклада Еврокомиссии по вопросам миграции и беженцев, украинцы образуют самую большую группу легальных мигрантов в ЕС. Второе место занимают граждане США (189 тысяч человек), за ними следуют представители Индии (179 тысяч), Китая (153 тысячи) и Марокко (120 тысяч).

Всего 2,5 миллиона человек впервые получили в 2011 году разрешение на проживание в Европейском Союзе. Общее количество легальных мигрантов, не имеющих гражданства в государствах ЕС, составляет 4,1% от всего населения Европейского Союза. Трет-

из них приехала, пользуясь правом воссоединения семьи, еще четверть прибыла на работу. 21% мигрантов составили студенты, остальные переселились в ЕС в поисках политического убежища или по другим причинам. В Германии 5,7% населения не имеет гражданства Европейского Союза. В докладе Еврокомиссии отмечается, что в 2012 году 316 тысяч человек получили отказ во въезде на территорию ЕС, главным образом в Испании. Около 427 тысяч человек были задержаны органами правопорядка за незаконную миграцию. В 2011 году случаев задержаний было примерно на 40 тысяч меньше.

ZN.UA

Папа Франциск помолился за погибших нелегалов



Папа Римский Франциск посетил итальянский остров Лампедуза, расположенный в Средиземном море недалеко от побережья Туниса, где помолился в память о нелегальных мигрантах из Африки, которые погибли по пути в Евросоюз.

Эта поездка стала первым официальным визитом понтифика за пределы Рима. В рамках поездки он встретился с мигрантами, которым удалось добраться до Лампедузы, и отслужил мессу на открытом воздухе.

Визит на Лампедузу стал еще одним символическим жестом понтифика, который затрагивал тему нелегалов и их бедности еще будучи архиепископом. Отмечается также, что и сам

понтифик происходил из семьи мигрантов: его родители переехали в Аргентину из Северной Италии.

По данным ООН, в первой половине 2013 года на Лампедузу прибыло около восьми тысяч беженцев из Ливии, Туниса и других африканских стран. В прошлом году 500 беженцев погибли, пытаясь добраться до острова. Кроме того, накануне папского визита охрана Италии спасла из воды 120 мигрантов, чья лодка потерпела крушение в нескольких километрах от берега.

Лодки из Туниса часто не достигают берега. С начала 2013 года в водах Средиземного моря утонули 40 мигрантов.

world.lb.ua

У мусульман всего світу почався священний місяць — Рамадан.

За повір'ям, в цей місяць Аллах відкрив перше одкровення Корану пророку Мухаммеду. Впродовж 30 днів з світанку до заходу сонця мусульмани мають дотримуватись суворого посту — не їсти та не пити.

У Муфтіяті Криму пояснюють, піст у священний місяць полягає не лише в обмеженні їжі та води, головне — духовно очиститись

й контролювати свої емоції. Вважається, що за кожне благодіяння Всевишній відплачує у тисячі разів більше, а кожен гріх у період Рамадану є важчим у сотні разів.

Закінчується Рамадан Ураза - байрамом. Це свято знаменує кінець посту. Цього року Ураза - байрам припадає на 8 серпня.

Телеканал новин "24"



Эдвард Сноуден стал членом профсоюза российских силовиков

Застраивший в транзитной зоне московского аэропорта «Шереметьево» Эдвард Сноуден, как выяснилось, около месяца назад попросил протекции у профсоюза сотрудников и ветеранов правоохранительных и силовых структур РФ. Бывший сотрудник Агентства национальной безопасности попросил принять его в профсоюзную организацию и, возможно, помочь материально.

«Выражаю желание на вступление в компанию профсоюз. Нуждаюсь в протекции. Edward Joseph Snowden.»

Такое сообщение поступило на закрытый портал сайта профсоюза сотрудников и ветеранов правоохранительных и силовых структур 3 июля — почти за неделю до встречи правозащитников со Сноуденом в аэропорту «Шереметьево».

Ветераны - силовики, проконсультировавшись с властями страны, а также после консультации с американскими коллегам, приняли решение принять Эдварда Сноудена в свои ряды.

- Сноуден один из нас, из нашего офицерского братства. Более того, он не преступник. А мы своих в беде не бросаем, - рассказал «МК» председатель Ассо-



циации профсоюзов полиции, заместитель Директора International Police Center (IPC) Алексей Лобарев, добавив, что Устав профсоюза

«Выражаю желание на вступление в компанию профсоюз. Нуждаюсь в протекции. Edward Joseph Snowden.»

Такое сообщение поступило на закрытый портал сайта профсоюза сотрудников и ветеранов правоохранительных и силовых структур 3 июля 2013 года.

не запрещает принимать в организацию иностранца.

По словам Лобарева, профсоюз готов оказать Сноудену не только юридическую помощь, но и социальную.

- Человек оказался в сложной жизненной ситуа-

ции — никому он не нужен. Возможно, ему не хватает чисто бытовых вещей — одежды, еды и т. д. - сказал Лобарев. Мы уже отправили

ему ответное письмо через правозащитника Анатолия Кучерену. Если он подтвердит, что ему нужна наша помощь, мы вышлем все, что ему нужно. В том числе, окажем и юридическую помощь, вышлем адвоката.

По некоторым данным, в ближайшее время в транзитную зону Шереметьево Сноудену пришлют еду, одеяло, батарейки, зарядные устройства и, возможно, планшетник.

Как ранее заявил адвокат Анатолий Кучерена, судьба Сноудена действительно волнует многих россиян. Так, по его словам, он получает множество звонков в основном от москвичей, которые хотят помочь беглому агенту. При этом мужчины как правило предлагают деньги, а москвички по примеру российской разведчицы Анны Чапман, «жилье и перспективы женитьбы».

Напомним, в Шереметьево Сноуден находится с 23 июня, куда прилетел из Гонконга, скрываясь от спецслужб США. Ему предъявлено на родине заочное обвинение в раскрытии данных о национальной обороне и умышленной передаче секретной информации посторонним лицам. В Америке Сноудену грозит тюремное заключение сроком до 30 лет. В настоящий момент рассматривается вопрос о предоставлении ему временного убежища в России. Сейчас Сноуден ждет ответа от ФМС России, куда он обратился с соответствующим заявлением.

www.mk.ru

Чехия ужесточает правила для мигрантов

Власти Чехии вновь планируют изменить закон об иностранных гражданах, находящихся на территории страны.

Власти Чехии вновь планируют изменить закон об иностранных гражданах, находящихся на территории страны.

По данным местных СМИ, которые смогли получить доступ к 600-страничному проекту закона, документ выдержан в логике работы парламента последних лет — сокращение прав и увеличение налогов.

Инициатором проекта выступило Министерство внутренних дел Чехии, которое посчитало, что иностранцы получают много прав на территории страны, однако представляют большую опасность и не дают должного финансового преимущества экономике.

Эксперты говорят, что закон принесет ухудшение положению иностранцев со всеми типами виз и видов на жительство, даже и с постоянным (ПМЖ). Так, например, мигранты, уже имеющие постоянный вид на жительство могут лишиться его из-за любой задолженности по налогам.

Согласно планам МВД, трудовые мигранты не смогут пребывать в Чехии дольше рабочего года, право на продление визы у них отнимается, как и право

перевезти с собой семью. Доступа к общественному медстрахованию они тоже иметь не будут, несмотря на официальное трудоустройство.

Само по себе получение разрешения на работу планируется также ужесточить. Во-первых, власти хотят ограничить возможность работы для иностранцев только тем регионом страны, в котором было выдано разрешение. Во-вторых, будет резко сокращено время ожидания этого разрешения. И, наконец, в-третьих, работодателей под угрозой крупных штрафов обяжут предоставлять в МВД полную информацию о работающих у них мигрантах.

Затронет закон и правила получения студенческих виз, так как, по мнению законодателей, многие молодые люди злоупотребляют этой возможностью переехать в Чехию и отбирают места у местных жителей.

Правозащитные организации Чехии и юридические сообщества планируют всеми законными способами заблокировать принятие данного закона, так как считают его дискриминационным и опасным для чешской экономики.

UBR





Засуджено колишнього працівника міліції причетного до незаконного переправлення нелегалів через держкордон України

Набув законної сили вирок Ужгородського міськрайонного суду Закарпатської області стосовно колишнього працівника Міжгірського райвідділу міліції, який, зловживаючи службовим становищем, у складі організованого злочинного угруповання допомагав переправляти нелегальних мігрантів через державний кордон України.

Одним з організаторів цієї протиправної оборудки був закарпатець, який на початку 2007 року спільно із жителями Києва – громадянкою В'єтнаму – налагодив міжнародний канал незаконного переправлення вихідців із Південно-Східної Азії.

Загалом до злочинного угруповання входило 10 осіб, серед яких були жителі Черкаської, Київської, Сумської та Закарпатської областей.

Зловмисники діяли за чіткою схемою. Задля конспірації вони використовували зрозумілу тільки їм термінологію. Громадянка В'єтнаму із співниками формувала групи нелегальних мігрантів у Москві, контролю-

вала їхнє незаконне переправлення через російсько-український державний кордон і таємне доправлення до Києва. Її напарник разом із іншими зловмисниками організував перевезення нелегальних мігрантів із Києва до Закарпаття та їхнє переправлення через українсько-словацький державний кордон.

Зазвичай нелегалів перевозили вночі заздалегідь обумовленими маршрутами. За один раз з Київщини вантажівкою доправляли у середньому від 20 до 30 іноземців.

До обов'язків працівника міліції входило забезпечення безперешкодного пересування вантажівки з нелегалами територією прикордонної області.

У липні 2007 року у с.Майдан Міжгірського району співробітники СБУ затримали вантажівку. У цьому транспортному засобі переховувалися у спеціально обладнаному тайнику 43 особи – індійці, пакистанці та в'єтнамці, яких супроводжували троє громадян України.

Слідчими УСБУ доведено, що

злочинне угруповання протягом чотирьох місяців свого існування переправило через державний кордон майже 200 нелегальних мігрантів.

У ході досудового слідства було встановлено усіх осіб, причетних до цієї протиправної оборудки, у тому числі й працівника міліції.

Ужгородський міськрайонний суд визнав тепер уже колишнього правоохоронця винним за ч.1 ст.255 (створення злочинної організації), ч.2 ст.332 (незаконне переправлення осіб через державний кордон України, вчинене за попередньою змовою групою осіб) та ч.3 ст.364 (зловживання владою або службовим становищем) Кримінального кодексу України та призначив йому покарання у вигляді 5 років позбавлення волі з іспитивним терміном 3 роки.

Усі інші зловмисники були раніше засуджені за ч.1 ст.255 та ч.2 ст.332 Кримінального кодексу України до різних термінів ув'язнення від трьох до п'яти років позбавлення волі.

Прес-центр СБ України

В Росії задержали українця, організувавшего бизнес по переправке нелегалов



За «доставку» нелегальних мігрантів в Україну мошеник вимагав від 10 до 20 тис. дол. Сотрудники ФСБ Росії задержали громадянина України, який нелегально переправляв мігрантів через російсько-українську границу, сообщает пресс-служба Управления ФСБ России. В Курской области России, в приграничном районе с Украиной, правоохранители задержали пятерых граждан Индии и гражданина Непала, которые намеревались нелегаль-

но пересечь границу России с Украиной. Их проводниками выступали граждане России и граждан Украины, которые везли нелегалов из Москвы. В ходе расследования выяснилось, что украинец и россиянин пообещали нелегалам за денежное вознаграждение — от 15 до 17 тысяч долларов с каждого — переправить их в Сумскую область Украины, а затем транзитом через украинскую территорию сопроводить в Австрию.

www.bagnet.org

Великобритания планирует ввести сбор на «сомнительных иностранцев»

Практика залоговых сборов вводится для потенциальных нелегалов



С ноября 2013 года в Великобритании планируют ввести практику залоговых сборов за выдачу полугодовых виз людям, которые имеют существенный «повышенный риск наруше-

ния иммиграционного законодательства». Иными словами, британское правительство хочет собирать залоговые суммы за потенциальных нелегалов. Как сообщают зарубежные СМИ, сумма залога

будет составлять около 3 тысяч фунтов. Предположительно деньги придется платить гражданам Индии, Пакистана, Нигерии, Шри-Ланки, Бангладеш и Ганы. Нововведение касается людей старше 18 лет, которые намерены получить британскую визу на 6 месяцев. Если по истечению срока визы, путешественники вернутся домой, деньги останутся им. В ином случае сумма залога будет направлена в британский бюджет. Планируется, что в ноябре начнется тестирование новой инициативы.

Напомним, ранее сообщалось, что ЕС стоит опасаться потока нелегальных мигрантов из Азии и Африки.

bagnet.org

На Одещині прикордонники затримали українця, який перебував у розшуку

Прикордонники відділу «Ткаченко» Котовського загону затримали громадянина України, який перебував у розшуку. Чоловіка правоохоронці зупинили під час оформлення рейсового автобусу «Кишинів – Дніпропетровськ» в пункті пропуску «Платонове».

За попередніми даними, 44-річний українець у минулому році був звинувачений за підозрою у скоєнні злочину за частиною 2 статті 185 Кримінального кодексу України (крадіжка).

Громадянина затримано в ад-



міністративному порядку та передано представникам Міністерства внутрішніх справ України.

Громадянин Німеччини намагався перемістити через державний кордон набої та мисливський ніж

Громадянина Німеччини, який намагався перемістити через державний кордон набої та мисливський ніж зупинили в пункті пропуску «Краківець» прикордонники Мостиського загону спільно з працівниками митниці.

Під час перевірки автомобіля «Ауді», який прямував на виїзд з України, спрацювала службова собака «Гром». В салоні автівки спільна оглядова група виявили 45 набоїв калібру 9 мм та мисливський ніж. Про факт виявлення набоїв правоохоронці проінформували співробітників МВС.

Варто зазначити, що вчора на Одещині прикордонники за до-



помогою службової собаки теж знайшли набої у 23-річного громадянина Молдови.

Загалом з початку року співробітники Державної прикордонної служби України виявили понад 500 одиниць зброї та майже 7 тисяч набоїв.

В Борисполі прикордонники запобігли незаконному вивозу дитини



Прикордонники окремого контрольно-пропускного пункту «Київ» зупинили громадянина Литви, уродженця Грузії, який намагався незаконно вивести через державний кордон неповнолітню дитину. Інформацією про можливий незаконний вивіз

прикордонники отримали від представників Посольства Грузії в Україні. Чоловік прибув рейсом з Тбілісі та прямував до Вільносу разом із трьох-річним хлопчиком. Замість паспорта у малюка було свідоцтво на повернення, проте згоди від матері на вивіз дитини за кордон чоловік не отримав. За її словами, батько начебто пішов гуляти з хлопчиком, але натомість попрямував до летовища. Наразі дитину повернуто матері, яка невдовзі прибула до аеропорту Борисполя разом з представником МВС Грузії.

У пошуках водоймища росіяни не помітили, як перетнули кордон



09 липня 2013 року прикордонникам Сумського загону надійшла інформація про можливе незаконне перетинання державного кордону на напрямку російського населеного пункту Колотилівка та українського Покровка.

Негайно перевірили держрубіж правоохоронці виявили на контрольно-слідовій смузі сліди транспортного засобу. Організувавши пошук, група реагування від відділу «Краснопілля» неподалік села Покровка затримала автомобіль

«Мерседес-Бенц А-150». В автівці з російськими номерними знаками знаходилося двоє громадян Росії. З'ясувалося, що саме вони порушили кордон. Затримані пояснили правоохоронцям, що шукали водоймище щоб купитися і не помітили як опинилися в Україні.

Тепер за незаконний перетин державного кордону, 25-ти та 22-річного чоловіків притягнуто до адміністративної відповідальності згідно з чинним законодавством, а іномарку передано працівникам митниці.

матеріали сайту dpsu.gov.ua

Американська журналістка миссис Томпсон брала інтерв'ю у Ейнштейна:
- Кака, на ваш взгляд, різниця між часом і вічністю?
- Дитя моє, якщо б у мене було час, щоб пояснити вам цю різницю, то пройшла б вічність, раніше ніж ви її зрозуміли.

*Надо бути оптимістом. Як би погано ви написали свою повість, у неї обов'язково знайдуться тисячі читачів, які прочитають цю повість без малого шедевром.
 В той же час надо бути скептиком. Як би хорошо ви ні написали свою повість, обов'язково знайдуться читачі, які прочитають тисячі читачів, які будуть щиро полагати, що у вас вийшло щось баракло.
 І, нарешті, надо бути просто реалістом. Як би хорошо, як би погано ви написали свою повість, завжди будуть знаходитися мільйони людей, які залишаться до неї абсолютно байдужими, їм буде попросту без різниці — написали ви її чи ні, навіть якщо ви її ніколи не писали.*

© Борис Стругацький



Більшість з нас спротивляється своїй порожнечі до такої ступеня, що судорожно цепляється за будь-які стосунки з іншими. Ми говоримо один одному: "Помоги мені заповнити мою порожнечу!" Якщо це вдається, ми називаємо це справжньою любов'ю; якщо ні, то вимагаємо розводу. Інакше кажучи, ми використовуємо інших, щоб заповнити свою порожнечу, але це призводить лише до розчарування.
 Чому? Тому що кожен з нас повинен зустрітися зі своєю порожнечою і визнати її справжню цінність. Утікаючи від своєї порожнечі і чекаючи, що інші заповнять її, ми постійно терпимо невдачу, так як порожнеча є нашою справжньою природою.

Стефен Волінскі



Чоловік сприймає оточуючу його реальність через п'ять органів чуття, «пропускає» інформацію через фільтр своїх почуттів, відчуттів, бажань, і вона, реальність, істинна для нього в той міри, в якій він її відчуває, а його сприйняття залежить від стану самого чоловіка, від його властивостей, тобто в яких відчуттях він перебуває в даний момент, в гніві, в любові, в депресії.....
 Таким чином, кожен з нас своїми внутрішніми властивостями і бажаннями уявляє, малює свою реальність, свій світ таким, яким він є всередині себе.....
 Отже і непорозуміння між людьми.....

ВСЕ ИЗ ТОГО, ЧТО МНЕ КОГДА-ЛИБО НУЖНО БЫЛО ЗНАТЬ, Я УЗНАЛ В ДЕТСКОМ САДУ

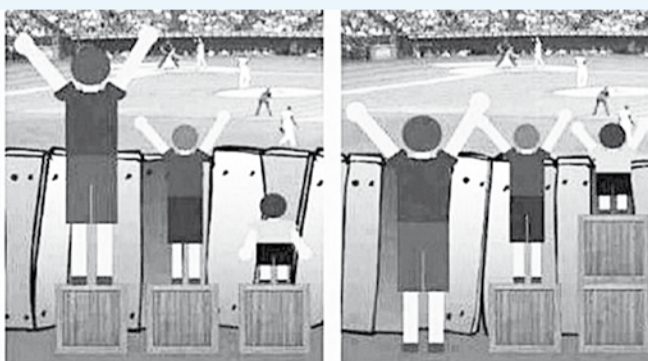
Більшу частину того, що мені потрібно було знати, я дізнався ще в дитинстві. Мудрість досягається не на вершині прожитих років, а в пісочниці дитячого саду.
 Ось що я там дізнався: ділимося всім, граймо чесно, не биймо людей. Верні речі туди, де ми їх знайшли. Убираймо за собою самі. Не бери чужого, що не належить тобі. Проси прощення, коли обидиш людину. Мій руки перед їжею. Спускаймо воду. Тепле печиво і холодне молоко корисні для твого здоров'я. Живи раціонально. Кожен день потрібно щось вивчити, щось зробити, подумати, намалювати, поспівати і потанцювати, пограти і поробити.
 Кожен день спи після обіду. Виходячи на вулицю, слідкуй за машинами, тримай руки, не відходи від інших. Пам'ятай про чудеса. Згадай маленьке насіння в пластиківій чашечці. Коріні ростуть

вниз, а стебель вгору, і ніхто не знає, як і чому, але всі ми так робимо.
 Золоті риби, хомки і білі мишки і навіть маленьке насіння в пластиківій чашечці — всі вони помирають. І ми теж.
 І потім згадай книгу про Діка і Джейн і перше вивчене тобою слово, найкраще слово з усіх: СМОТРИ. Все, що тобі потрібно знати, все це десь там. Золоте правило, і любов, і основи гігієни. Екологія, політика і осмислена життя.
 Подумай, наскільки краще став би світ, якщо б ми всі — весь світ — пили молоко з печивом в три години дня і потім лягли відпочити. Якщо б головним керівництвом для наших народів було завжди класти речі туди, де ми їх знайшли, і прибрати за собою. І до сих пор важливо, скільки б років нам ні було, виходячи в світ, бути разом і триматися за руки.

Роберт Фулем

Такое маленькое различие между равноправием и справедливостью... а может все-таки нет?
 Равноправие гордо предоставляет всем одинаковые права, вне зависимости от индивидуальных потребностей каждого...
 Справедливость же стремится дать всем равные возможности, предоставляя каждому не уравнилельные одинаковые услуги, а именно те, которые поднимут каждого человека на общий высокий уровень сосуществования...

Равенство - не означает справедливость



равенство справедливость

ДЕТИ - ТЕРАПЕВТЫ

«Мой опыт работы с родителями постоянно убеждал меня: как только становится ясно, что необходимо ребенку, что ему нужно от вас, как только вы это ясно понимаете, тут же начинают проявляться в ретроспективе те вещи, которых вам не хватало в вашей жизни, которые нужно отплакать, чтобы найти в себе равновесие и продолжать быть тем родителем, который необходим вашим детям. Таким образом, ваши дети становятся вашими терапевтами. Сам факт вашего родительства уже является самой лучшей терапией, которая лечит, заживляет, восстанавливает от травм и ран, полученных вами ранее.
 Я прекратил предоставлять терапию родителям, потому что этот процесс уводил их в сторону от своих детей. Я работал с ними только в контексте их близких отношений с ребенком, чтобы помочь им стать теми родителями,

в которых нуждается их ребенок. И поверьте мне, это всё, что было необходимо для их собственного восстановления.
 Но как только мы начинаем говорить о себе, сосредотачиваемся на наших проблемах, мы ещё больше отдаляемся от наших детей. Время сосредоточения на собственной жизни безвозвратно ушло для нас, у нас уже нет такой роскоши, потому что сейчас у нас есть некто, кто нуждается в нас ещё больше, чем мы сами нуждаемся в себе.
 Любовь — всегда наилучший ответ на вопрос, ради чего мы приносим жертву. Если от нас требуется самоотречение, отказ от какого-то удовольствия, импульсивного поступка и мы делаем это ради любви — мы трансформируемся».

Гордон Ньюфелд, канадский психолог и психотерапевт.

Доброе сердце

Сейчас, когда материальные блага выступают в роли приоритета, легко почувствовать нехватку человеческого отношения. Тем не менее, доброе сердце всё равно получает свою награду. Добровольная помощь на благо людей оказывает положительное действие не только на душевное состояние, но и может принести существенную пользу сердцу.
 Исследователи из университета Карнеги-Меллона обнаружили связь между волонтерской деятельностью и снижением шансов на развитие гипертонии, которая является основным фактором риска сердечного приступа, инсульта, сердечной недостаточности и метаболического синдрома.

Люди, которые посвящали не менее 200 часов в год волонтерской деятельности, имели меньше шансов на развитие гипертонии к концу исследования. По сравнению с теми, кто не участвовал в добровольной деятельности, они имели на 40% ниже риск возникновения повышенного давления.
 Кроме того, в более ранних исследованиях уже было доказано, что волонтерство связано с более низким уровнем системного воспаления, цифр холестерина и индекса массы тела.
 Возможные биологические и психологические механизмы, связывающие волонтерство и гипертонию, пока не известны. Возможно, это нейрогормональные изменения, защита от стресса, социальные связи, самооценка или что-то другое. Что бы это ни было, это подтверждает извечную мудрость, что доброта приводит к положительным последствиям

здоровое сердце

www.epochtimes.ru

ЮМОР

- Раби, у меня такие проблемы, такие проблемы! Раби! Я не могу с ними справиться! Что мне делать, Раби?
 - Мойша, дорогой. Бог каждому посылает проблемы по его силам. Так что либо одно из двух. Либо ты таки можешь справиться с проблемами, либо это не твои проблемы.



Винайшли засіб від грипу у вигляді пластира

Японські вчені в галузі медицини повідомили про створення нового засобу в боротьбі з грипом - пластиру

Цей чудо - пластир має круглу форму і незначні розміри (всього близько 1 см). На ньому знаходяться приблизно 250 маленьких голок, які містять в собі спресовану вакцину і гиалуронову кислоту. За словами медиків, цей спосіб введення вакцини є повністю безболісним, так як довжина голки з вакциною всього 0,8 міліметрів.

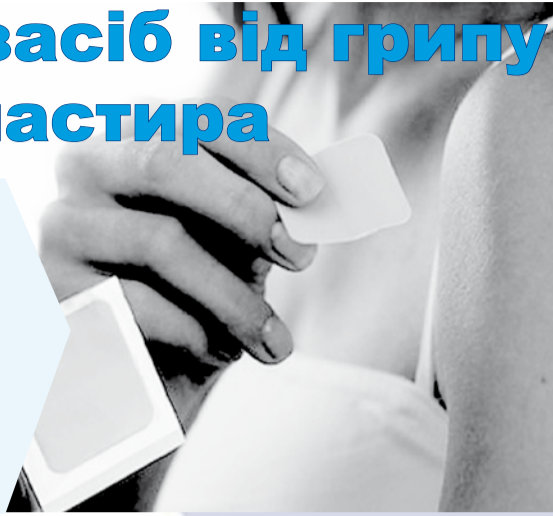
На сьогоднішній день на собі чудодійний пластир випробували 20 добровольців.

Як заявляють учені, ефект від лікування пластиром порівнюють зі стандартною ін'єкцією - вакциною, яку застосовують по всьому світу. На сьогодні, у людей, що погодилися тестувати нові ліки, не виявили жодних серйозних побічних ефектів.

Правда, іноді на місці, де був приклеєний пластир, були помітні почервоніння і припухлість шкіри.

Японские медики сподіваються на те, що вакцина - пластир стане реальним медичним препаратом вже через 5-10 років, коли закінчатся серії додаткових лабораторних випробувань і тестів.

Svit24.net



5 способів отбелить зубы

Продукты, которые способствуют потемнению зубной эмали: темные газированные и безалкогольные напитки, черный чай, темные ликеры, черника, кофе, цитрусовые, томатный соус

1. Пищевая сода (применять не чаще одного раза в неделю)
Смешать столовую ложку соды с водой (до консистенции зубной пасты)
Почистить зубы
Оставить смесь на зубах на 10 минут
Прополоскать рот теплой водой
Вычистить зубы зубной пастой.

2. Яблочный уксус (применять не чаще одного раза в неделю)
Налить стакан уксуса
Набрать в рот, не проглатывая жидкость
Прополоскать уксусом рот. Сплюнуть и прополоскать рот теплой водой.

3. Банановая кожура (применять два раза в неделю)
Взять небольшую часть банановой кожуры и почи-

стить ею зубы.
Продолжать втирать 2-3 минуты.

Прополоскать полость рта теплой водой.

4. Клубника (применять два раза в неделю)
Разрезать ягоду клубники пополам.
Растирать ее по поверхности зубов
Оставить на 5-10 минут
Почистить зубы зубной па-

стой.
5. Апельсиновая кожура и лавровый лист (применять раз в неделю)

Взять несколько кусочков кожуры и втереть в зубную эмаль

Растиранный в порошок лавровый лист нанести на зубы сверху

Оставить на 5 минут
Прополоскать полость рта теплой водой.



Забудьте о кофе Вода и лимонный сок - лучший полезный энергетик



Лучшими энергетиками, которые могут зарядить организм на весь день, являются чистая вода и лимонный сок. Но большинство из нас используют альтернативные энергетика, в который содержится кофеин и процентов 60 таблицы Менделеева. Они придают нашему организму энергию неестественным путем, что может в будущем вызвать осложнения.

Из-за кофеина наш организм теряет такой необходимый для защиты от различных заболеваний магний, кальций, натрий и калий.

После того как человек выпьет кофе, у него появляется некоторое напряжение. Связано это с тем, что активируются надпочечники и из них за короткое время выходит весь норадреналин и адреналин. А для того, чтобы утром быть бодрым и полным сил, нашему ор-

ганизму нужно всего лишь нужное количество влаги.

Чистая вода и лимонный сок — это идеальный энергетик на утро, который поддерживает уровень гидратации в организме, а также будет следить за антиоксидантами и электролитами в организме. В лимоне содержится витамин P, благодаря которому активизируется работа витамина C.

Такой энергетик улучшает приток крови к мозгу, что

приводит к более ясному и быстрому мышлению. Также вы почувствуете себя значительно свежее и бодрее.

Кроме этого, выпивая на утро чистую воду с лимонным соком, вы существенно снизите риск заболевания различными заболеваниями сердечно-сосудистой системы. Также лимонный сок может помочь убрать отеки и уничтожить камни в почках.

novostiaua.net



Заготовки на зиму



Летом мы всю наслаждаемся изобилием различных ягод и фруктов, но не следует забывать и о том, что зима не за горами и радовать нас она будет изобилием снега и мороза. Поэтому мы предлагаем не откладывать заготовки на зиму в долгий ящик, и запастись по максимуму всевозможными витаминами уже сейчас.

Компот из вишни и малины на зиму

Ингредиенты: на 3 литровую банку: 1 ст. вишни, 0,5 ст. малины, 1 ст. сахара, 1/4 ч. л. лимонной кислоты

Пошаговый рецепт:

Зимой мы привыкли согреваться горячими напитками. Но, так приятно открыть баночку компота, вкус которого так напоминает лето, ведь ягоды в нем как свежие. И если вы подадите такой напиток к праздничному столу, ваши гости обязательно оценят.

В банку насыпаем чистые ягоды, сахар и лимонную

кислоту (если Вы любите умеренно сладкий компот, если Вам ближе очень сладкий, сахара положите больше).

Заливаем ягоды крутым кипятком, плотно закупориваем крышку и переворачиваем банку на крышечку до полного остывания. Затем отправляем ее в укромное местечко, дожидаясь своего часа.

Надеемся вам понравится наш рецепт компота из вишни и малины на зиму. Приятного аппетита!



www.cookeranna.ru

Клубничное варенье

Ингредиенты: 1 кг клубники, 1 кг сахарного песка.

Пошаговый рецепт:

Возьмите спелые, целые ягодки, залейте их водой на несколько минут, затем не сливайте воду, а доставайте ягоды из воды руками. Это нужно для того, чтобы частички песка и грунта, которые остались на клубнике осели на дно, а ягодки остались чистыми. Удалите соцветие. Засыпьте клубнику сахаром и оставьте на несколько часов, чтобы она пустила сок.

Затем, ставим емкость с клубникой на слабый огонь и доводим до кипения, кипятим 5-7 минут и снимаем с огня.

Даем варенью полностью остыть не

менее 6-8 часов. Затем снова кипятим 5 минут, и снова долго остужаем. Последний - третий раз кипятим клубничное варенье 5 минут и разливаем по сухим баночкам, плотно закупориваем крышку. Переворачиваем баночку на крышку, укутаем до полного остывания, после чего, отправляем наше клубничное варенье в кладовку, на полочку рядом с вишневым и черешневым вареньем.

Ну, вот теперь наше клубничное варенье готово.

Основной принцип, чтобы не разваливались ягоды - три раза кипятим по 5 минут и, обязательно, в промежутках долго остуживаем наше варенье.

www.cookeranna.ru



Повидло из груши

Ингредиенты: Груши и Сахар.

Пошаговый рецепт:

Груши чистим, удаляем сердцевину и нарезаем тоненькими дольками. Ставим на слабый огонь и даем ему закипеть. Во время варки груша выделяет много сока, поэтому надо варить повидло в два - три захода. Дать ему покипеть минут 15 - 20,

а затем выключить, чтобы остыло. Как только лишняя влага немного испарилась и груша стала развариваться пюре посыпать сверху сахаром, где то стакан на килограмм груш.

Дать покипеть еще 10 - 15 минут и снимаем с огня. Раскладываем по сухим баночкам и закупориваем плотно крышкой. Переворачиваем вверх доньш-



ком и оставляем в такой «позе» баночки до полного остывания.

www.cookeranna.ru

Лечо из кабачков

Ингредиенты на 1/3л. банку: 1,5 кг кабачков,

6 шт. сладкого перца,

6 луковиц, 1кг. красных помидоров,

2/3 стак. растительного масла, 2/3 стак. сахара,

2 ст.л. соли,

1/2 стак. 9% уксуса.

Приготовление:

Кабачки и перец нарезать соломкой, лук - полуколь-

цами, помидоры пропустить через мясорубку. Подготовить маринад: смешать масло, сахар, соль и уксус, вскипятить. В кипящий маринад класть по очереди: кабачки - проварить 15 минут, лук - варить 5 минут, перец - варить 5 минут, помидоры - варить 5-10 минут. Разложить готовый салат по стерилизованным



банкам, закатать. Перевернуть и укутать до полного остывания.

kedem.ru

Суперкубок України 2013

В зрелищном протистоянні за Суперкубок України переможцями виступили Черноморець та Шахтер.



Черноморець 1-3 Шахтер Голы: Антонов, 45+1 — Фред, 17, 33, Тайсон (с пенальти), 68

Обе команды подходили к первому официальному матчу сезона с кадровыми потерями. У Шахтера они в основном были обусловлены трансферами. Уход Фернандиño и Мхитаряна не могли не сказаться на игровом рисунке донецкого клуба. Новички пришли качественными, но пока не до конца сыгранными с партнерами. У Черноморца также серьезной потерей можно назвать ушедшего в Днепр Политыло. Но и без ухода лидера центра поля потерь хватало. Из-за травм ключевые исполнители Лео Матос, Зубейко и Сантана не могли принять участие в матче.

Луческу с составом на игру не удивил. Появление почти всех игроков читалось. Вакантной оставалась позиция рядом с Хюбшманом в центре поля. С первых минут её вроде бы занял Фред, но затем туда сместился уже Тейшейра. Помним мы, что в товарищеских матчах также пробовался на «месте Фернандиño» Тайсон. В качестве итога экспериментов можно сделать вывод, что позиция по-прежнему остается вакантной. Появление Фернандо может и должно эту ситуацию исправить.

Чуть более неожиданный состав выставил Григорчук. По расстановке это

были те же 4-2-3-1, но с новыми персоналиями. Ожидается на позиции Политыло в центре поля выступил Алексей Гай. На краях обороны травмированных Зубейко и Сантану заменили Вангели с Кутасом соответственно. Единственным форвардом с первых минут начал действовать Бакай, а под ним находились Риера, Джедже и Антонов. Неожиданно едва прибывшему в команду Алексею доверил место в основе наставник Черноморца.

Старт встречи по большому счету для одесситов вышел провальным. Не удалось им толком цепляться за мячи, чем умело пользовались соперники. Преимущество во владении игровым снарядом, технике и индивидуальном мастерстве логично было воплощено в быстрый гол. После паса от Тайсона новичок команды Фред классным ударом с линии чужой штрафной положил мяч в дальний угол ворот. Через несколько минут Безотосный уже спас свою команду после мощного удара того же Фреда. Еще раз побеспокоил вратаря дальним выстрелом точно в угол ворот Тайсон.

Черноморец пытался огрызаться, но ничего толкового не выходило. В результате очень скоро второй гол залетел в сетку ворот одесситов.

Неудачно разыграли хозяева угловой, что привело к быстрой контратаке Шахтера. Удивительным образом оказавшийся на левом краю чужой штрафной Ракицкий прострелил во вратарскую, где Фред в борьбе с Кутасом записал на свой счет дубль. Оригинальные празднования бразильцев после очередного гола изрядно повеселили публику.

Расслабленность игроков Шахтера поспособствовала Бакаю в ответной атаке морячков. Но через минуту после гола Элис с левого края чужой штрафной вколотил мяч в перекладину ворот Каниболоцкого. Был повод хвататься за голову тут одесситам. И все же до перерыва удача в созидательных действиях вновь улыбнулась команде Григорчука. Оставленный без присмотра со стороны защитников Антонов из центра чужой штрафной ударом головой отправил круглый в угол ворот. Гол в раздевалку давал надежды на спасение игры Черноморцу.

Сразу после перерыва свою первую замену провел Григорчук. Вместо невнятного отыгравшего Риеры на поле появился Самодин. Явно с целью усилить атаку. Попытались сыграть агрессивнее впереди черно-синие, но часто наступления заканчивались неудачными обрезками

и потерями мяча. В свою очередь в одной из контратак свой третий гол удалось провести горнякам. Шевчук в борьбе с Вангели заработал пенальти, а Тайсон сильным ударом с точки не оставил шансов отлично отыгравшему сегодня Безотосному. Нельзя не отметить, что голкипер дважды спасал своих партнеров до третьего гола в эпизодах с ударами Дарио Срны в дальнюю девятку и Луиса Адриано почти в упор.

Оставшиеся минуты встречи проходили в основном под диктовку Шахтера. Черноморец в атаке мог похвастаться двумя похожими на пенальти эпизодами в чужой штрафной, да несколькими ударами Антонова с Самодиным в защитников. В остальном подопечные Луческу уверенно довели игру до своей логичной победы. Шахтер добавил очередной трофей в свою и без того немалую коллекцию. Черноморец же может быть рад уже участию в матче подобного уровня. Немалая порция опыта полученная одесситами пригодится им уже в ближайших матчах еврокубков.

Игорь Онищук
Football.ua

Пустили на Олимпиаду-2012, а они «осели»

70 олимпийцев до сих пор не уезжают из Британии, пытаются получить политическое убежище

В Великобритании до сих пор находятся 70 спортсменов, попросивших политического убежища во время Олимпийских игр-2012 в Лондоне.

Как сообщают английские СМИ, половина олимпийцев уже получили статус беженцев и смогут остаться в Соединенном Королевстве. Остальные атлеты продолжают бороться за право остаться в Англии, сообщает ИТАР-ТАСС.

По данным издания, полиция до сих пор разыскивает ряд владельцев олимпийских виз, чей срок

пребывания на территории государства должен был истечь семь месяцев назад. По словам представителя полиции, «они сбегали в поисках лучшей жизни».

После завершения Игр-2012 в официальных заявлениях говорилось о 21 спортсмене и тренере, пропавших из Олимпийской деревни. Сбежавшие представляли Гвинею, Демократическую Республику Конго, Эритрею, Камерун и Судан. По сообщениям британских СМИ, настоящее число беглецов гораздо больше.

fraza.ua



Лига чемпионов-2013/2014

В пятницу, 19 июля, в швейцарском Ньоне состоялась жеребьевка третьего квалификационного раунда главного европейского клубного футбольного турнира – Лиги чемпионов.

Стали известны пары команд, которые будут бороться за дальнейшее участие в турнире.

Жеребьевка интересна для многих, в особенности для болельщиков «Метал-

листа», который впервые в своей истории принимает участие в этом турнире.

Результаты таковы:

ПАОК (GRE) - «Металлист» (UKR)

Жеребьевка Лига - Европы 2013/2014

Результаты жеребьевки 3-го квалификационного раунда таковы: «Черноморец»(UKR)/«Дачия»(MDA) - «Црвена Звезда» (SRB)/ ИББ(ISL), «Кукес»(ALB)/«Сараево» (BIH) - «Металлург» Донецк (UKR)

Турнирная таблица чемпионата Украины по футболу 2013/2014 Премьер-лига 2-й тур



Команда	И	В	Н	П	З-П	О
1. Днепр	2	2	0	0	5-0	6
2. Шахтер	2	2	0	0	5-1	6
3. Металлист	2	2	0	0	3-1	6
4. Ворскла	2	1	1	0	3-1	4
5. Заря	2	1	1	0	2-0	4
6. Волянь	2	1	1	0	2-1	4
7. Динамо	2	1	1	0	3-2	4
8. Ильичевец	2	1	0	1	1-2	3
9. Черноморец	2	0	2	0	2-2	2
10.Металлург Дн.	2	0	1	1	1-2	1
11. Металлург Зп.	2	0	1	1	0-1	1
12. Севастополь	2	0	1	1	2-4	1
13.Карпаты	2	0	1	1	1-3	1
14. Говерла	2	0	0	2	1-4	0
15. Арсенал	2	0	0	2	1-5	0
16. Таврия	2	0	0	2	0-3	-3

В Казани завершилась Универсиада-2013

В Казани на стадионе «Казань - Арена» состоялась церемония закрытия Универсиады-2013. Украина на соревнованиях взяла 77 медалей и заняла шестое общекомандное место.

Всего за 11 соревновательных дней в столице Татарстана прошли в финалы в 351 номере программы. Сборная России первенствовала в общекомандном зачете, установив новые медальные рекорды Универсиады: 292 медали, из которых 155 золотых, 75 серебряных и 62 бронзовых. Второе место в медальном зачете занял Китай (26-29-22), третье – Япония (24-28-32).

Всего в Универсиаде приняли участие 9 тыс. 33 спортсмена из 162 стран мира.

Зимняя Универсиада нынешнего года пройдет в итальянском Трентино с 11 по 21 декабря, а летние Всемирные студенческие игры 2015 года будет принимать корейский Кванджу.

Спорт.иа



Украинские чемпионы на Универсиаде-2013.

Легкая атлетика - Виктор Кузнецов (тройной прыжок мужская команда - эстафета 4x100 м), Анна Титимец (бег на 400 метров с барьерами женская команда - эстафета 4x100м). Бокс - Дмитрий Митрофанов (весовая категория до 75 кг), Александр Гвоздик (весовая категория до 81 кг). Гребля на байдарках и каноэ - Каноз четвёрка 1000 м. Фехтования - Ольга Харлан (сабля). Академическая гребля - Наталья Довгодько. Спортивная стрельба - Юрий Никандров (трап), Елена Костевич (пистолет, 25 м). Плавание - Андрей Говоров (50 м баттерфляем)

prosport-ru.tsn.ua



ГОРОСКОП на август 2013 года



Август для **Овна** будет проходить в созидании. Захочется посмотреть на былое и подумать. Это грозит унынием поэтому Вам стоит постараться наполнить жизнь комфортом. Не забывайте об обязанностях и не старайтесь, кому-то, что-либо доказать. Всегда будут люди не согласные с Вашей позицией.



Тельцы в августе с легкостью справятся со многими проблемами. Вы станете более легкими на подъем, что сделает жизнь приятнее, наполнит ее яркими красками. Возможно, Вас посетит друг или даже целая компания друзей из детства, что значительно взбодрит и подарит хорошее настроение.



Близнецы, прилагая минимум усилий, смогут добиться максимального результата. Этот период будет очень успешным. Не бойтесь быть более открытыми. У Вас все получается, расслабьтесь и перестаньте держать все под контролем. Излишняя настороженность – сейчас может навредить.



Ракам не рекомендуется слушаться посторонних советов и руководствоваться мнением посторонних людей. Делайте так, как Вы считаете нужным. Вы сами примите важное для Вас решение. В этот период Раки будут отличаться замечательной интуицией, которая поможет им избежать неприятностей.



Львам стоит придерживаться одной тактики поведения. Иначе со стороны, может показаться, что Вы человек непостоянный. Из-за чего о Вас может сложиться несправедливо негативное мнение. Доводите до конца любое дело. Помните, без трудолюбия и целеустремленности сейчас ничего не выйдет.



Девы могут стать в августе чрезмерно подозрительны и спровоцировать неприятные ситуации, которые могли бы и не возникнуть. Постарайтесь вести себя сдержанно. Не нервничайте понапрасну. Остерегайтесь финансовых или духовных растрат, сразу обращайтесь к специалисту и Вам помогут.



Весы в августе могут стать особенно безответственными. Если раньше Вы слишком заботились о той или иной ситуации или человеке, сейчас Вы, как раз, можете начать делать совершенно наоборот. Постарайтесь найти золотую середину. Также не стоит скидывать свои дела на другого человека.



Август отлично подходит для **Скорпионов**, чтобы расширить сферы влияния. Но, стоит позаботиться и о том, как собрать то, что Вы уже имеете. Потому что, пока Вы будете заняты новыми делами, можете не заметить, как Ваши былые заслуги забудутся. Будьте собраны и внимательны – все будет хорошо!



Стрельцам в августе рекомендуется отдохнуть. Возьмите сейчас отпуск или несколько отгулов, и отправляйтесь в путешествие со своими близкими. Другая обстановка положительно отразится на Вас после чего сможете вернуться к обязанностям с новыми силами, от чего все будет только лучше.



Козероги возьмут на себя больше, чем в состоянии выполнить. Если Вы сможете все сделать, будете очень утомлены. И результат будет менее значимым, чем ожидания. Чтобы этого не случилось, не взваливайте на себя все и вся. Делайте самое необходимое. Потому что, Вашей жертвы, никто не оценит.



Август для **Водолеев** будет спокойным месяцем. Все, что будет происходить в этот период – будет ожидаемо и не удивит. Возможно, прошлое напомнит о себе. Вы сможете связаться со старыми друзьями и наладить близкие отношения, что взбодрит и подарит Вам хорошее настроение на долгое время.



Рыбы, скорее всего, сделают то, что раньше для них было неприемлемо. Чтобы Вас не обуждали, говорите только то, в чем Вы уверены. Не рекомендуется ввязываться в долговременные проекты. А вот недолгие занятия приведут к желаемому результату. Не давайте обещаний, которые не сдержите.

Логічні загадки

Включай мозок!



1. Кто утром ходит на 4 ногах, днём на 2 ногах, а вечером на 3-х ногах?
2. В комнате горело 50 свечей, 20 из них задули. Сколько останется?
3. Если в 12 часов ночи идет дождь, то можно ли ожидать, что через 72 часа будет солнечная погода?
4. Когда черной кошке лучше всего пробраться в дом?
5. Один поезд едет из Москвы в С.-Петербург с опозданием 10 ми-

нут, а другой - из С.-Петербурга в Москву с опозданием 20 минут. Какой из этих поездов будет ближе к Москве, когда они встретятся?

6. С какой скоростью должна бежать собака, чтобы не слышать звона сковородки, привязанной к ее хвосту?

7. Что нужно делать, когда видишь зеленого человечка?

8. Какое слово начинается с трех букв «Г» и заканчивается тремя буквами «Я»?

11. На востоке один старик, умирая, завещал трем своим сыновьям 19 верблюдов. Старшему сыну по завещанию должна была достаться половина верблюдов, среднему - четверть, и младшему - пятая часть. Но братья стали спорить между собой, ведь 19 верблюдов не делится, ни на 3, ни 4, ни 5. Пошли они к мудрецу, у которого тоже были верблюды. И мудрец смог рассудить их, и вроде бы каждый остался при своей доле.

Как разделил верблюдов мудрец?

ответить див. www.migraciya.com.ua розділ «Розважальна сторінка»

АНЕКДОТЫ ПРО МИГРАНТОВ

В американской школе преподает русский язык эмигрант из России. Джон - учителю:
- А как по-русски пишется «Му сор» (мой полицейский)?
- Так же, только слитно.

Звонок из полицейского участка в Русское посольство:
- Там не ваш человек спит на скамейке в парке без документов?
- Он трезвый?

- Нет! Рядом стоит бутылка!
- Допитая?
- Недопитая!
- Это точно не наш человек!

Вот раньше время было..., говорит старый мигрант, - уходил в магазин с 30 рублями и возвращался с 5 пакетами картошки, 2 буханками хлеба, 3 бутылками молока, куском сыра, пачкой чая и 6 яйцами. А сейчас что... Понаставили камер видеонаблюдения...

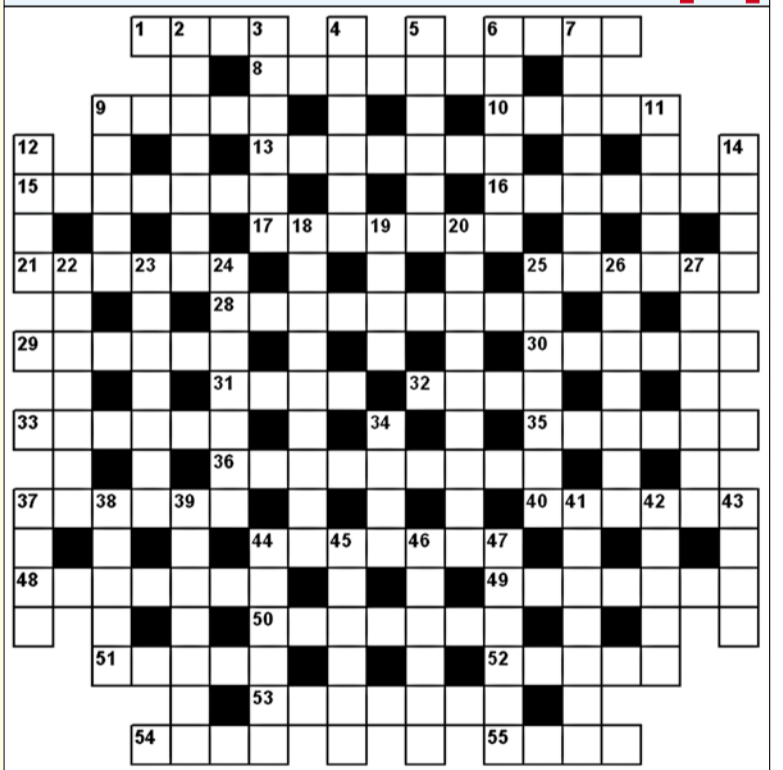
Случай на границе.
- Позвольте, товарищ, у вас проблемы с фотографией в паспорте.
- Какие проблемы?! Вон я, третий слева!

ВОПРОСЫ: По горизонтали: 1. Насмешка, ирония над чужими вкусами (разг.). 6. Крачайший путь от полета к приземлению. 8. Одна из высших церковных наград, предназначенная для не совсем угодных. 9. Шарманщик, очеловечивший поле. 10. Жилье для князя, а в уменьшенном виде - для всяких там мышек-норушек. 13. Рабочий инструмент киллеров будущего. 15. Беспокойное кресло. 16. «... сладки» (посл.). 17. Танцовщик (разг.). 21. Прозвище таракана. 25. Музыка сосулек. 28. Любимое растение кошек. 29. Составная матраса, тельняшки или зебры. 30. Под этим деревом едят «Баунти». 31. Овощная мешанина на второе. 32. Имя медведя, воспитавшего Маугли. 33. Любитель щеголять голышом. 35. Дед с ружьем. 36. Долгоиграющий билет. 37. Самый верный способ не получить верную «пару» (школьн.). 40. Ниша для интимной жизни. 44. Лакмоство Карлсона. 48. Музыкальный инструмент, очень нелюбимый грузчиками. 49. Сын сохатого. 50. Состояние, мешающее разуметь голодного. 51. Вручение ордера без поздравлений. 52. Водоплавающая птица - тезка приема в боксе. 53. Предсмертная стадия одежды. 54. Верблюжья ноша. 55. Островной «заповедник социализма».

По вертикали: 2. Посудный инструмент в оркестре. 3. Деревотолстяк. 4. Сухопутная «Полундра!». 5. Студенческий орастор. 6. Начальник, как боеприпас. 7. «Бегунок» пишущей машинки. 9. Могучая группа композиторов. 11. Альтернатива катанию при взятии измором. 12. «Получка» от заливного луга. 14. Необразимый простор. 18. «Разводчица туч» на нашей эстраде. 19. «Многостранная» валюта. 20. Дорожная подсказка. 22. «Собственность» пешеходов. 23. «Пиджак для курения». 24. Общая часть города и года. 25. «Стоит Матрешка на одной ножке, закутана, запутана» (загадка). 26. Время суток, когда зайцы траву косили. 27. На берегах какой реки практиковал добрый доктор Айболит? 34. Десерт, дрожащий перед сладкоежкой. 37. Один из маминих мужей. 38. «Возродившаяся» трава. 39. Заведомо классный специалист. 41. Заготовитель, занятый топорной работой. 42. Хорошо подкованный интерес. 43. Подвижная «шторка», благодаря которой человек выглядит не столь пучеглазым, как мог бы. 44. Марка транспортного средства Гагарина. 45. Жизнь по шаблону. 46. Спальное место в курятнике. 47. Лес, имеющий свойство редеть под новый год.

37. Папа. 38. Отава. 39. Унгитер. 41. Лисоруб. 42. Конек. 43. Веко. 44. Восток. 45. Рутинка. 46. Насест. 47. Ельнич. 48. Куква. 49. Каретка. 50. Куква. 51. Арест. 52. Ныр. 53. Обноски. 54. Выход. 55. Куква. **По вертикали:** 2. Тарелка. 3. Смокнин. 4. Кавоаб. 5. Лектор. 6. Патрон. 7. Каретка. 9. Куква. 11. Валерия. 12. Укол. 14. Шир. 18. Ашперова. 19. Евро. 20. Указатель. 22. Протур. 23. Смокнин. 24. Кавоаб. 25. Каретка. 26. Патрон. 27. Линочь. 28. Каретка. 29. Валерия. 30. Пальма. 31. Рату. 32. Валу. 33. Нурит. 35. Стожок. 36. Абонент. 37. Протур. 40. Альков. 44. Варенец. 48. Пинанок. 49. Лисоруб. 50. Куква. 51. Арест. 52. Ныр. 53. Обноски. 54. Выход. 55. Куква.

КРОССВОРД



ОТВЕТЫ: По горизонтали: 1. Ельнич. 2. Тарелка. 3. Смокнин. 4. Кавоаб. 5. Лектор. 6. Патрон. 7. Каретка. 9. Куква. 11. Валерия. 12. Укол. 14. Шир. 18. Ашперова. 19. Евро. 20. Указатель. 22. Протур. 23. Смокнин. 24. Кавоаб. 25. Каретка. 26. Патрон. 27. Линочь. 28. Каретка. 29. Валерия. 30. Пальма. 31. Рату. 32. Валу. 33. Нурит. 35. Стожок. 36. Абонент. 37. Протур. 40. Альков. 44. Варенец. 48. Пинанок. 49. Лисоруб. 50. Куква. 51. Арест. 52. Ныр. 53. Обноски. 54. Выход. 55. Куква.

Безвозмездные взносы на поддержку газеты «Миграция» просим направлять на р/с 26007003244002 в АКБ «Имексбанк», МФО 328384, код ОКПУ 24541918 БФ «Сочувствие». Газета «Миграция».

МІГРАЦІЯ
Головний редактор
Іван Петрович Супруновський

Засновник - Благодійний Фонд допомоги біженцям та переселенцям «Співчуття»; Виходить за інформаційної підтримки ДМС України та за сприяння БФ «Співчуття».

Газета зареєстрована в Державній реєстраційній службі України 13.04.2012 р. свідоцтво серія КВ № 18832-7632ПР

Верстка та оформлення є інтелектуальною власністю редакції
Редакція має право друкувати матеріали, не поділяючи точку зору авторів

Адреса редакції:
65107 м. Одеса,
вул. Канатна, 83 каб. №719
Т/ф: (048) 728-15-92
www.migraciya.com.ua
e-mail: timwik@ukr.net

Всеукраїнське інформаційно-аналітичне щомісячне видання.
Виходить укр. та рос. мовами.
Газета надрукована у видавництві «ВМВ»
Передплатний індекс 89611.
Тираж 6700 екз.